

Einhell®

GE-PM 48 S HW-E Li
GE-PM 53 S HW-E Li

DK/ Original betjeningsvejledning
N Benzindreven græsslåmaskine

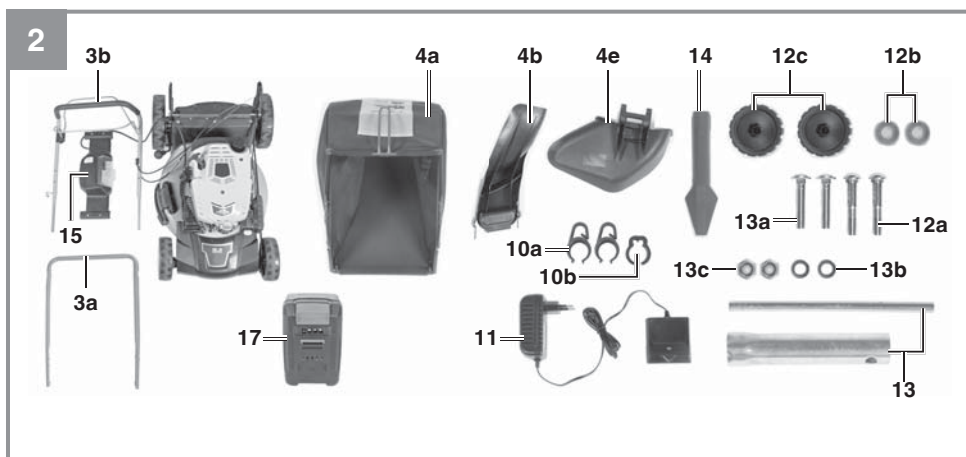
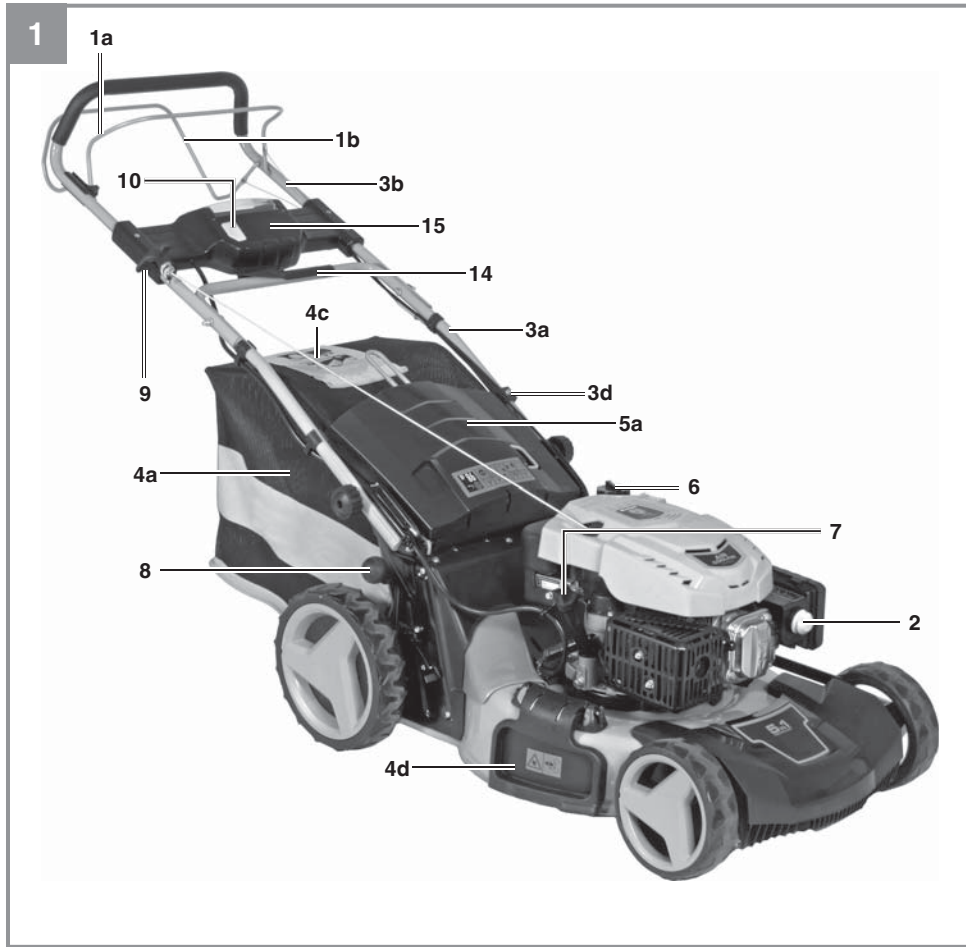
S Original-bruksanvisning
Bensindreven gräsklippare

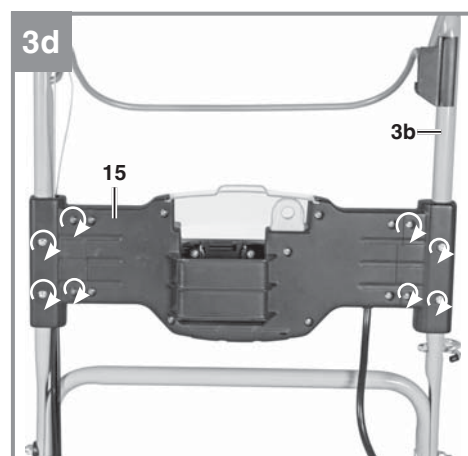
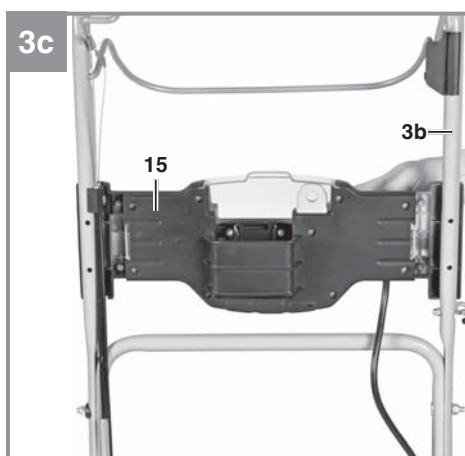
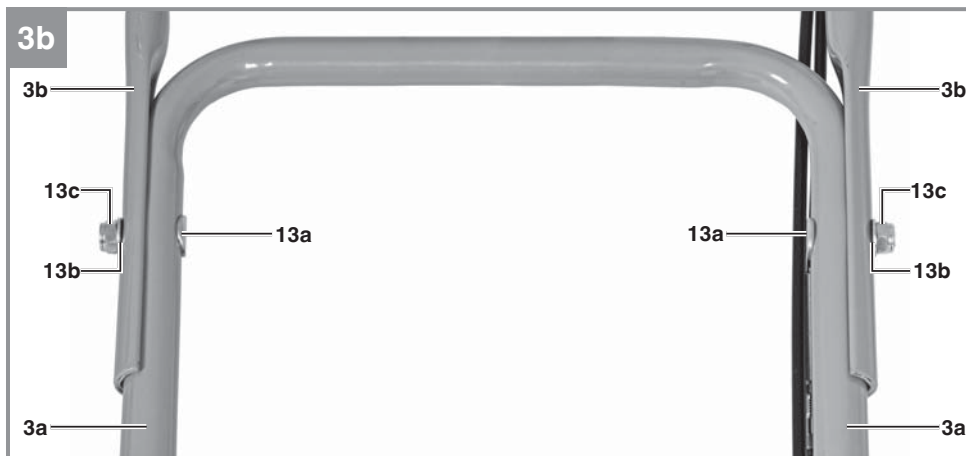
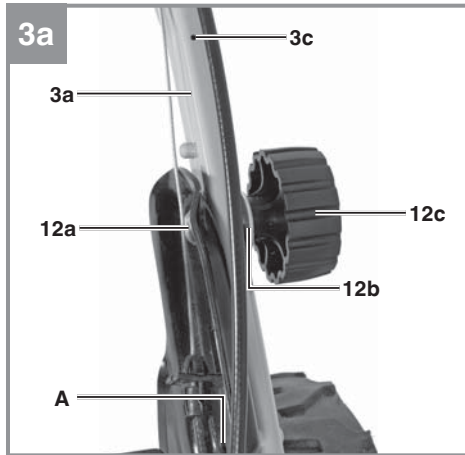
RUS Оригинальное руководство по
эксплуатации
Бензиновая газонокосилка

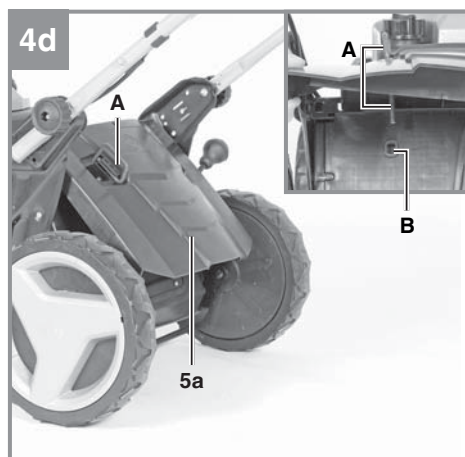
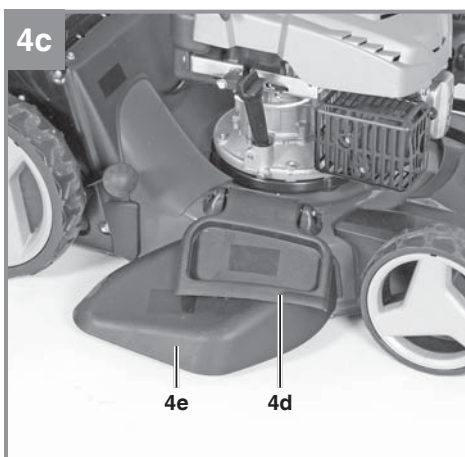
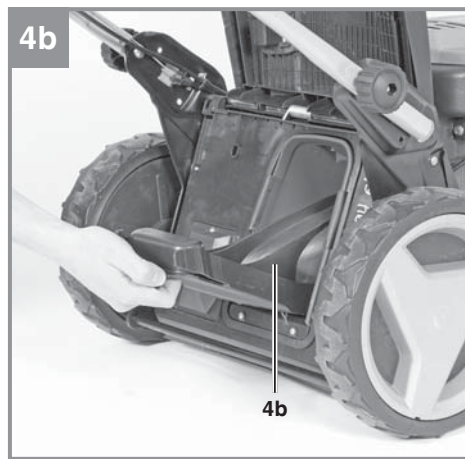
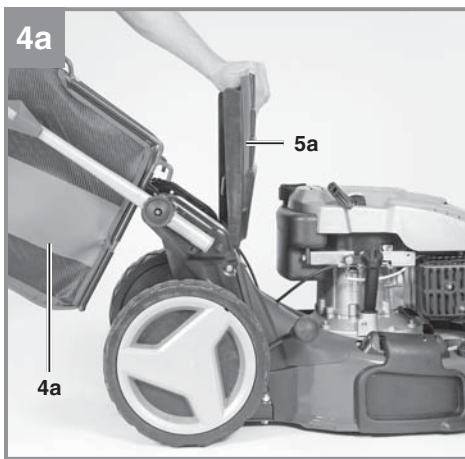
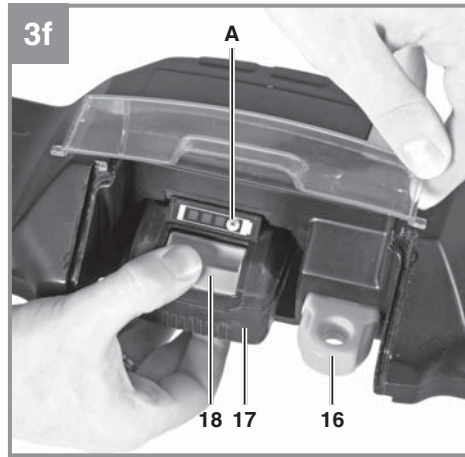
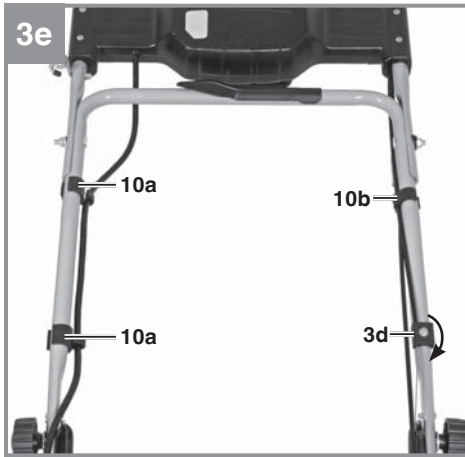
3 CE

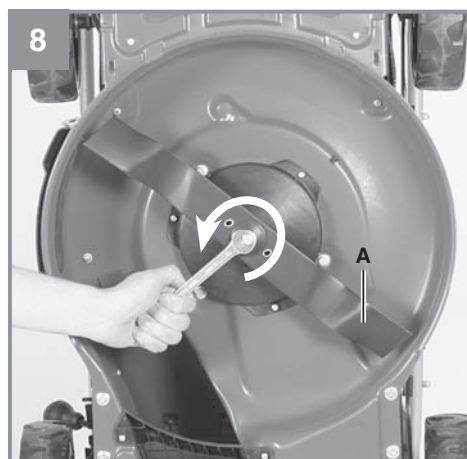
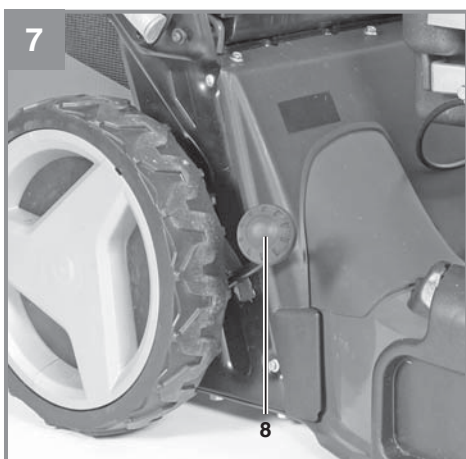
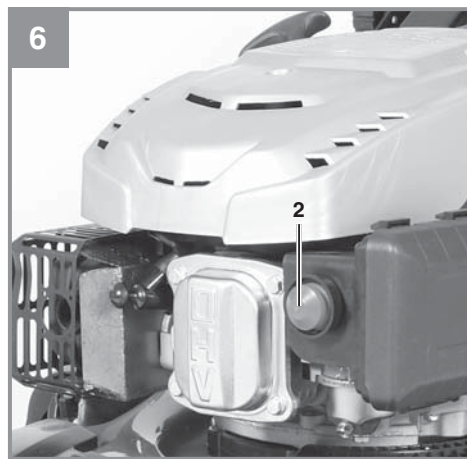
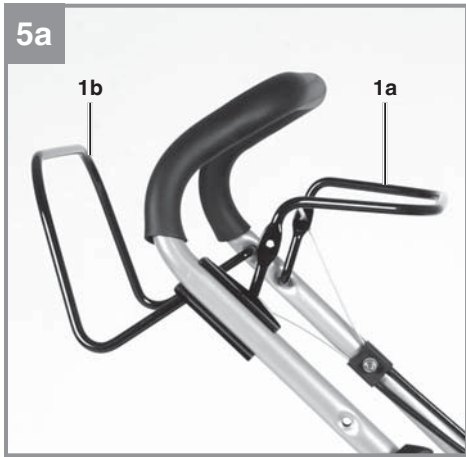
Art.-Nr.: 3404800 (GE-PM 48 S HW-E Li)
Art.-Nr.: 3404810 (GE-PM 53 S HW-E Li)

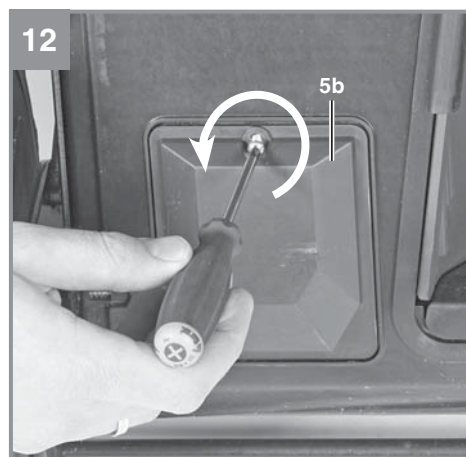
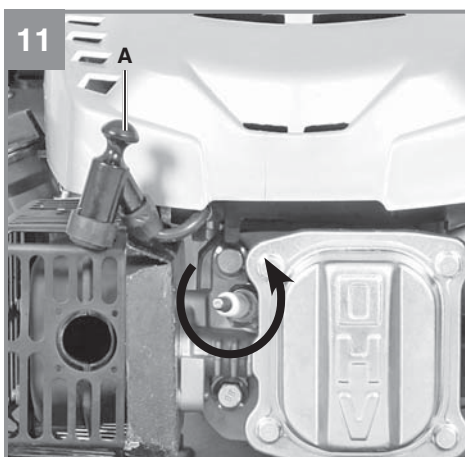
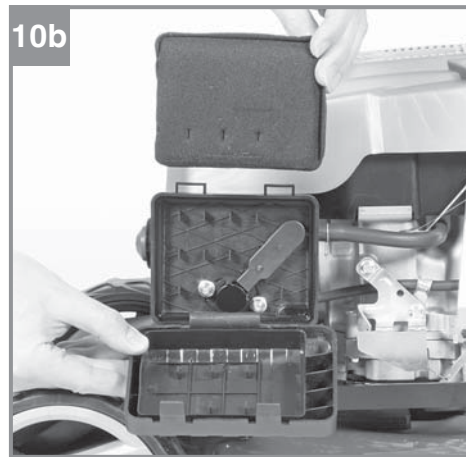
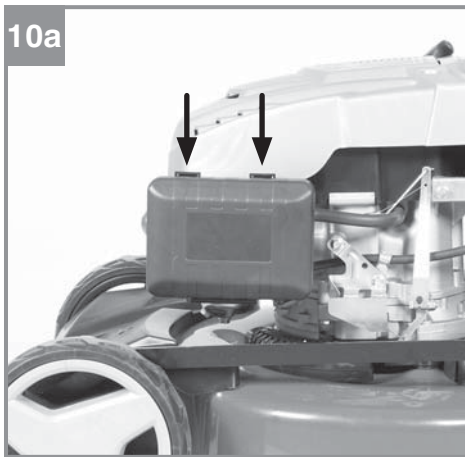
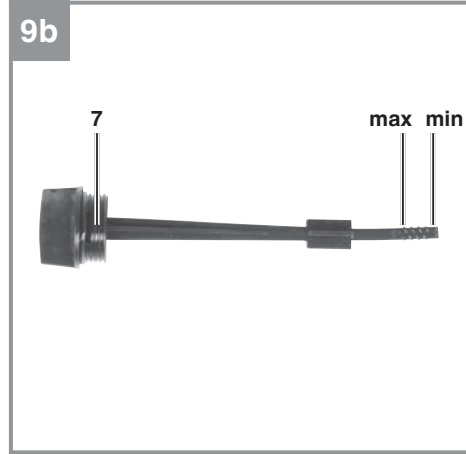
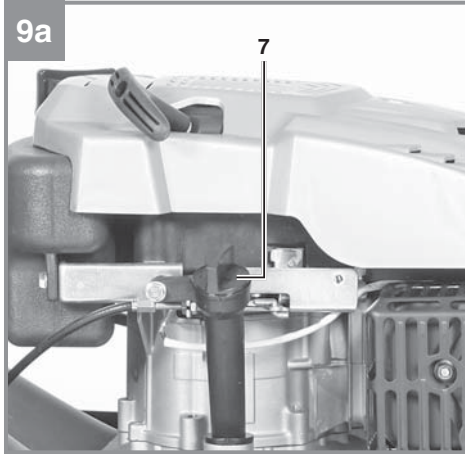
I.-Nr.: 11017
I.-Nr.: 11017

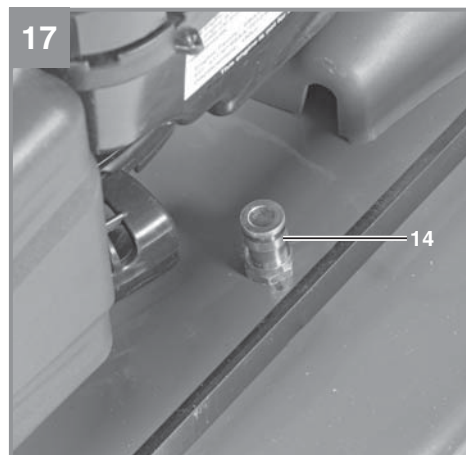
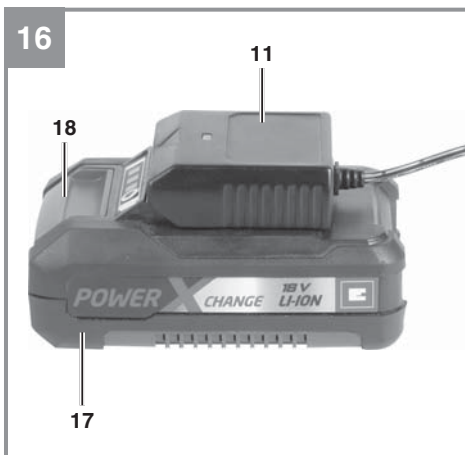
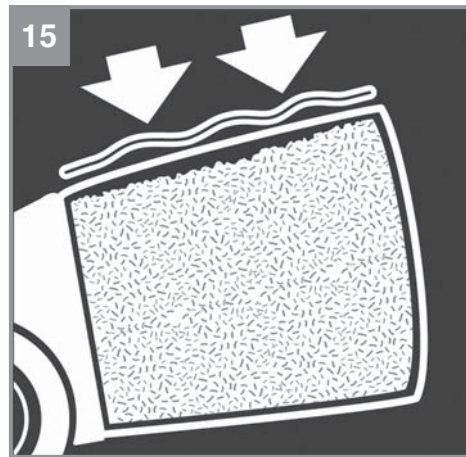
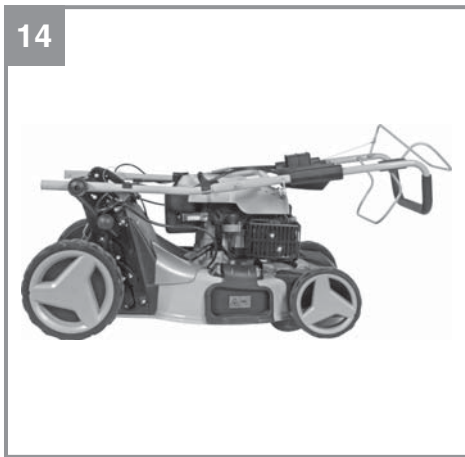
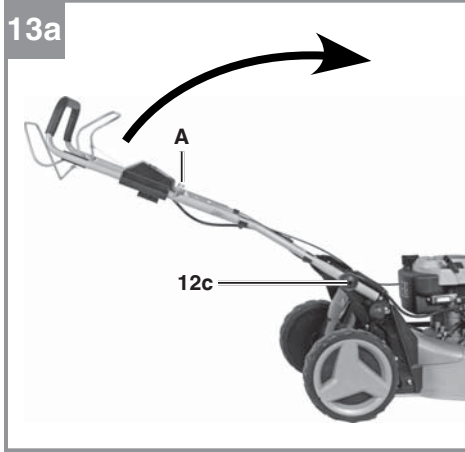


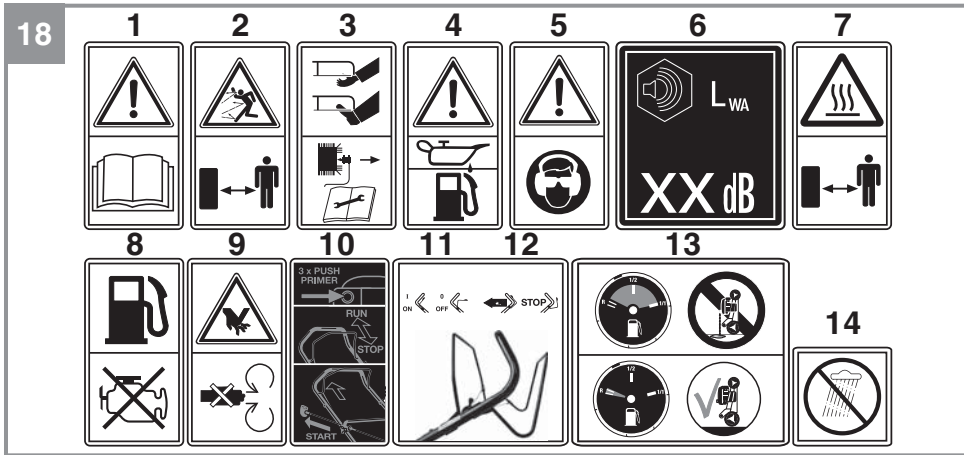












Indholdsfortegnelse

1. Sikkerhedsanvisninger
2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang
3. Formålsbestemt anvendelse
4. Tekniske data
5. Inden ibrugtagning
6. Betjening
7. Renholdelse, vedligeholdelse, opmagasinering, transport og reservedelsbestilling
8. Bortskaffelse og genanvendelse
9. Fejsøgningskema
10. Visning på ladeaggregat

Fare!

Ved brug af el-værktøj er der visse sikkerhedsforanstaltninger, der skal respekteres for at undgå skader på personer og materiel. Læs derfor betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem. Opbevar betjeningsvejledningen et praktisk sted, så du altid kan tage den frem efter behov. Husk at lade betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne følge med værktøjet, hvis du overdrager det til andre. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at anvisningerne i denne betjeningsvejledning, navnlig vedrørende sikkerhed, tilsidesættes.

1. Sikkerhedsanvisninger

Relevante sikkerhedsanvisninger finder du i det medfølgende hæfte.

Fare!

Læs alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger. Følges anvisningerne, navnlig sikkerhedsanvisningerne, ikke nøje som beskrevet, kan elektrisk stød, brand og/eller svære kvæstelser være følgen. **Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal gemmes.**

Oplysningsskiltets betydning på produktet (se fig. 18)

- 1) Læs betjeningsvejledningen først.
- 2) Advarsel! Fare som følge af udslyngede dele. Hold sikkerhedsafstand.
- 3) Fare! Sluk motoren, og træk tændrørshætten ud før vedligeholdelse, renholdelse, reparation og indstillingsarbejder.
- 4) Påfyld olie og brændstof før ibrugtagning.
- 5) Forsigtig!
Bær høreværn og sikkerhedsbriller.
- 6) Garanteret lydeffektniveau.
- 7) Forsigtig! Brandvarme dele. Hold afstand.
- 8) Må kun optankes når motor er slukket.
- 9) Advarsel mod snitskader. Pas på roterende knive.
- 10) Startforsøg
- 11) Motorstart-/motorstoparm
(I=motor ON; 0=motor OFF)
- 12) Køregreb (koblingsgreb)
- 13) Tøm tanken, før græsslåmaskinen stilles i rengøringsposition.
- 14) Udsæt ikke produktet for regn.

2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang**2.1 Produktbeskrivelse (fig. 1-17)**

- 1a. Motorstart-/motorstoparm (motorbremse)
- 1b. Køregreb (koblingsgreb)
2. Brændstofpumpe (primer)
- 3a. Føreskaft nede
- 3b. Føreskaft oppe
- 3c. Boring til kabeltrækholder
- 3d. Kabeltrækholder
- 4a. Opsamlingspose
- 4b. Jorddækningsadapter
- 4c. Fyldindikator
- 4d. Sidedækplade
- 4e. Sideudkastadapter
- 5a. Dækplade
- 5b. Kileremsskærm
6. Tankpåfyldningsdæksel
7. Oliepåfyldningsskrue
8. Indstilling af klippehøjde
9. Startkabel
10. Startknap
- 10a. 2x kabelclip
- 10b. 1x kabelclips
11. Ladeaggregat
- 12a. 2x skrue
- 12b. 2x spændeskive stor
- 12c. 2x stjernemøtrik
13. Tændrørsnøgle
- 13a. 2x skrue
- 13b. 2x spændeskive lille
- 13c. 2x møtrik
14. Rengøringsskraber
15. Power-X kombipanel
16. Sikkerhedsstik
17. Akkumulatorbatteri
18. Anslagsknap
19. Slangtilslutning

2.2 Leveringsomfang

Kontroller på grundlag af det beskrevne leveringsomfang, at varen er komplet. Hvis nogle dele mangler, bedes du senest inden 5 hverdage efter købet af varen henvende dig til vores servicecenter eller det sted, hvor du har købt varen, med forevisning af gyldig købskvittering. Vær her opmærksom på garantioversigten, der er indeholdt i serviceinformationerne bagest i vejledningen.

- Åbn pakken, og tag forsigtigt maskinen ud af emballagen.
- Fjern emballagematerialet samt emballage- og transportsikringer (hvis sådanne forefindes).

- Kontroller, at der ikke mangler noget.
- Kontroller maskine og tilbehør for transportkader.
- Opbevar så vidt muligt emballagen indtil garantiperiodens udløb.

Fare!

Maskinen og emballagematerialet er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer, folier og smådele! Fare for indtagelse og kvælning!

- Benzindreven slåmaskine
- Jorddækningsadapter
- Opsamlingspose
- Sideudkastadapter
- Rengøringsskraber
- 3x kabelclips
- 2x stjernemøtrik
- 2x skrue
- 2x spændeskive stor
- Tændrørsnøgle
- Føreskaft nede
- Føreskaft oppe
- 2x skrue
- 2x spændeskive lille
- 2x møtrik
- Power-X kombipanel
- Sikkerhedsstik
- Akkumulatorbatteri
- Ladeaggregat
- Servicehæfte benzin
- Original betjeningsvejledning
- Sikkerhedsanvisninger

3. Formålsbestemt anvendelse

Produktet må kun anvendes i overensstemmelse med det tiltænkte formål. Enhver anden form for anvendelse er ikke tilladt. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader, det være sig på personer eller materiel, der måtte opstå som følge af, at produktet ikke er blevet anvendt korrekt. Dette er alene brugerens/ejerens ansvar.

Den benzindrevne græsslåmaskine er beregnet til brug i private haver.

En græsslåmaskine anses som hjælpemiddel til privat havebrug, hvis det årlige antal brugstimer som hovedregel ikke overstiger 50 timer, og hvis anvendelsesformålet hovedsageligt omfatter pleje af græs eller plænearealer, dog undtaget

offentlige anlæg, parker og sportspladser. Desuden falder skovbrug uden for rammerne af "privat havebrug".

Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ethvert ansvar, såfremt produktet anvendes i erhvervsmæssigt, håndværksmæssigt, industrielt eller lignende øjemed.

Forudsætning for korrekt anvendelse af maskinen er, at indholdet i den medfølgende betjeningsvejledning fra producenten tages til følge. Betjeningsvejledningen indeholder tillige nødvendige oplysninger om drift, vedligeholdelse og reparation.

Advarsel! Græsslåmaskinen må ikke anvendes til trimning af buske eller hække, til klipning og findeling af slyngplanter eller klipning af græs på tagbeplantninger eller i altankasser eller til friblæsning (udsugning) af gangstier eller som hakkemaskine til gren- og hækkemateriale, da dette vil være til stor fare for brugeren. Endvidere må maskinen ikke anvendes som motorfræser til planering af jordhævninger, som f.eks. muldvarpeskud.

Af sikkerhedsgrunde må maskinen ikke anvendes som drivaggregat til andre arbejdsværktøjer eller værktøjssæt.

4. Tekniske data**GE-PM 48 S HW-E Li**

Motor type: 1-cylindret firetaktsmotor 139 ccm
 Effekt 1,8 kW
 Omdrejningstal under drift n⁰: ... 2850 ± 100 min⁻¹
 Brændstof: Benzin
 Tankvolumen: ca. 1,2 l
 Motorolie: ca. 0,5 l / 10W30
 Tændrør: F6RTC
 Elektrodeafstand (tændrør): 0,7 ± 0,1 mm
 Indstilling af klippehøjde: central (25-70 mm)
 Klippebredde: 480 mm
 Vægt: 41,3 kg

Fare!**Støj og vibration**

Lydtryksniveau L_{pA} 81,2 dB(A)
 Usikkerhed K_{pA} 3 dB

Lydeffektniveau L_{WA} 93,4 dB(A)
 Usikkerhed K_{WA} 2,05 dB
 Lydeffektniveau garanteret 96 dB

Svingningsemissionstal $a_n = 5,66 \text{ m/s}^2$
 Usikkerhed $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

GE-PM 53 S HW-E Li

Motortype: 1-cylindret firetaktsmotor 173 ccm
 Effekt 2,8 kW
 Omdrejningstal under drift n_0 : ... 2850 ± 100 min⁻¹
 Brændstof: Benzin
 Tankvolumen: ca. 1,6 l
 Motorolie: ca. 0,6 l / 10W30
 Tændrør: F7RTC
 Elektrodeafstand (tændrør): 0,7 ± 0,1 mm
 Indstilling af klippehøjde: central (25-70 mm)
 Klippebredde: 530 mm
 Vægt: 44,1 kg

Fare!

Støj og vibration

Lydtryksniveau L_{pA} 83,8 dB(A)
 Usikkerhed K_{pA} 3 dB
 Lydeffektniveau L_{WA} 96,5 dB(A)
 Usikkerhed K_{WA} 1,93 dB
 Lydeffektniveau garanteret 98 dB

Svingningsemissionstal $a_h = 7,12 \text{ m/s}^2$
 Usikkerhed $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Brug høreværn.

Støjudviklingen fra maskinen kan føre til nedsat hørelse.

Længerevarende arbejde bør undgås på grund af øget støj og vibrationsudvikling.

Støjudvikling og vibration skal begrænses til et minimum!

- Brug kun intakte og ubeskadigede produkter.
- Vedligehold og rengør produktet med jævne mellemrum.
- Tilpas arbejdsmåden efter produktet.
- Overbelast ikke produktet.
- Lad i givet fald apparatet underkaste et eftersyn.
- Sluk produktet, når det ikke benyttes.

Forsigtig!

Tilbageværende risici:

Selv om maskinen betjenes forskriftsmæssigt, vil der stadig være en vis risiko at tage højde for. Følgende farer kan opstå, alt efter maskinens udførelse og konstruktionstype:

1. Høreskader, hvis du ikke bærer høreværn.
2. Helbredsskader, som følge af hånd-arm-vibration, såfremt maskinen benyttes over et længere tidsrum eller ikke håndteres og vedligeholdes forskriftsmæssigt.

5. Inden ibrugtagning

5.1 Samling af komponenterne

Nogle af delene leveres adskilte. De er let at samle, du skal blot følge nedenstående anvisninger.

Bemærk! Samling af dele samt vedligeholdelse kræver følgende ekstra værktøj, som ikke er omfattet af leveringen:

- En flad oliedrypbakke (til olieskift)
- Et målebæger à 1 liter (olie-/benzinfast)
- En benzindunk
- En tragt (som passer til benzintankens påfyldningsstuds)
- Viskestykker (til aftørring af olie-/benzinrester; kasseres på tankstation)
- En benzinpumpe (i plastik, fås i bygge- og markeder)
- En oliekanne med håndpumpe (fås i bygge- og markeder)
- Motorolie

Montering

1. Føreskaftet (pos. 3) monteres som vist på fig. 3a-3b. Vælg et hul til fastgøring i overensstemmelse med den ønskede førehøjde (fig. 3a/pos. A).
Vigtigt! Højden skal være den samme i begge sider!
2. Monter Power-X kombipanelet (pos. 15) med de vedlagte skruer som vist på fig. (3c og 3d).
3. Hægt grebet til startkablet (pos. 9) fast i den dertil indrettede krog som vist på fig. 1.
4. Fastgør kabeltrækkene til føreskaftet med den medfølgende kabelclip (pos. 10a og 10b) som vist på fig. 3e.
5. Løft op i dækpladen (pos. 5a) med den ene hånd, og sæt opsamlingsposen (pos. 4a) på som vist på fig. 4a.

Monter akkumulatorbatteriet (pos. 17) og sikkerhedsstikket (pos. 16) som vist på fig. 3f.

5.2 Indstilling af klippehøjde

Advarsel! Motoren skal være slukket, når klippehøjden indstilles.

- Indstilling af klippehøjden foregår centralt med justeringsarmen (fig. 7/pos. 8). Forskellige klippehøjder kan indstilles.
- Aktiver indstillingsarmen og træk den i den ønskede position. Lad armen gå i indgreb.

5.3 Opladning af LI-akku-pack (fig. 3f/16)

Pas på!

Ladeaggregatet må kun anvendes til Li-Ion-batterier fra Power-X-Change-serien!

Power-X-Change

- 18 V, 1,5 Ah, 5 Li-Ion-celler
- 18 V, 2,0 Ah, 5 Li-Ion-celler
- 18 V, 3,0 Ah, 10 Li-Ion-celler
- 18 V, 4,0 Ah, 10 Li-Ion-celler
- 18 V, 5,2 Ah, 10 Li-Ion-celler

Akkumulatorbatteriet er sikret mod dybafledning. En integreret beskyttelseskreds sørger for automatisk frakobling, når akkumulatorbatteriet er afladet.

Advarsel! Tryk ikke på tænd/sluk-knappen, når beskyttelseskredsen har forårsaget frakobling. Akkumulatorbatteriet kan tage skade.

1. Træk akku-pack'en ud, mens du trykker anslagsknappen (18) ned.
2. Kontrollér, at netspændingen, som står anført på mærkepladen, svarer til den forhåndenværende netspænding. Sæt stikket til ladeaggregatet (11) i stikkontakten. Den grønne LED-lysdiode begynder at blinke.
3. Skub akkumulatorbatteriet fast på ladeaggregatet.

Under punkt 10 (,Visninger på ladeaggregatet') findes en oversigt over LED-lysdiodernes betydning.

Hvis det ikke er muligt at oplade akku-pack'en, skal du kontrollere,

- om der er netspænding i stikkontakten
- om forbindelsen til ladekontakterne på ladeaggregatet er i orden.

Hvis det stadigvæk ikke er muligt at oplade akku-pack'en, bedes du indsende

- ladeaggregat og ladeadapter
- samt akku-pack'en

til vores kundeservice.

Sørg for at genoplade LI-akku-pack'en i god tid for at sikre en lang levetid. Genopladning skal under alle omstændigheder ske, når du kan konstatere, at savens ydelse er aftagende.

Akkumulatorbatteri-kapacitetsvisning (fig. 3f)

Tryk på kontakten til akku-kapacitetsindikator (fig. 3f/pos. A). Akku-kapacitetsindikatoren (fig. 3f/pos. B) indikerer akkumulatorbatteriets ladetilstand ved hjælp af 3 LED'er.

Alle 3 LED-lamper lyser:

Akkumulatorbatteriet er fuldt opladet.

2 eller 1 LED(er) lyser

Akkumulatorbatteriet råder over tilstrækkelig restkapacitet.

1 LED-lampe blinker:

Akkumulatorbatteriet er afladet; oplad akkumulatorbatteriet.

Alle LED'er blinker:

Akkumulatorbatteriet blev helt afladet og er defekt. Et defekt akkumulatorbatteri må ikke længe bruges og oplades!

6. Betjening

Bemærk!

Der er ingen drivmidler på motoren ved levering. Husk derfor at fylde olie og benzin på først.

1. Kontrollér olieniveauet (se 7.2.1).
2. Til påfyldning af benzin anvendes en tragt og et målebæger. Vær sikker på, at benzinen er ren.

Advarsel: Brug altid kun en sikret benzindunk.

Rygning er forbudt under påfyldning af benzin. Sluk motoren, og lad den køle af nogle minutter, før du fylder benzin på.

3. Kontrollér, at tændkablet er sluttet til tændrøret.

Sikkerhedskontrol motorstart-/motorstop-greb

For at sikre en uønsket start af græsslåmaskinen samt et hurtigt stop af motor og kniv, hvis der opstår en farlig situation, skal denne udstyres med en motorstart-/motorstopgreb (fig. 5a/pos. 1a). Denne skal betjenes (fig. 5b), før græsslåmaskinen startes. Når motorstart-/motorstopgrebet slippes, skal dette vende tilbage til udgangspositionen (fig. 5a).

Inden motoren startes, skal du gennemgå denne procedure nogle gange for at være sikker på, at greb og kabeltræk fungerer korrekt.

Gentag denne test en gang til, når motoren er startet. Når motorstart-/motorstopgrebet er sluppet, skal motoren stoppe i løbet af få sekunder. Er det ikke tilfældet, bedes du kontakte kundeservice.

Fare! Skærekniiven roterer, når motoren startes.

6.1 Motor startes

6.1.1 Start med E-starteren

1. Kontroller, at tændkablet er sluttet til tændrøret. Forvis dig om, at sikkerhedsstikket (fig. 3f/pos. 16) er monteret i Power-X kombipanelet.
2. Tryk 3 x på brændstofpumpen (primer) (fig. 6/pos. 2). Er motoren kørt varm, kan dette punkt bortfalde.
3. Stå bag ved græsslåmaskinen. Betjen motorstart-/stopgrebet (fig. 5b) med den ene hånd. Den anden hånd skal befinde sig på startknappen (fig. 1/pos. 10).
4. Start motoren ved at trykke på startknappen. Når motoren er startet, slippes startknappen med det samme. Hvis startknappen aktiveres igen, mens motoren kører, vil startsystemet tage skade. Bemærk! I koldt vejr kan det være nødvendigt at gentage startproceduren flere gange.

6.1.2 Start med reverseringsstarteren

1. Kontroller, at tændkablet er sluttet til tændrøret.
2. Tryk 3 x på brændstofpumpen (primer) (fig. 6/pos. 2). Er motoren kørt varm, kan dette punkt bortfalde.
3. Stå bag ved græsslåmaskinen. Betjen motorstart-/stopgrebet (fig. 5b) med den ene hånd. Den anden hånd skal være på startergrebet.
4. Start motoren med reverseringsstarteren (fig. 1/pos. 9). Træk håndtaget ca. 10-15 cm ud (in-

dtil du mærker modstand), og træk så med et kraftigt ryk. Går motoren ikke i gang, så træk igen.

Bemærk! Pas på, at kabeltrækket ikke smælder tilbage.

Bemærk! I koldt vejr kan det være nødvendigt at gentage startproceduren flere gange.

Fremtræk

Køregreb/koblingsgreb (fig. 5a/pos. 1b):

Når du aktiverer det (fig. 5c), slutter koblingen til køredrift, og maskinen begynder at køre med motoren i gang. Slip køregrebet i god tid for at stoppe den kørende græsslåmaskine. Øv dig i at starte og stoppe, så du bliver fortrolig med maskinens køreegenskaber, inden du slår græs første gang.

6.2 Sådan klippes græsset rigtigt

Fare!

Åbn ikke dækpladen, når opsamlere tømmes, mens motoren kører. Den roterende kniv kan forårsage svære kvæstelser.

Dækpladen og opsamlingsposen skal altid fastgøres omhyggeligt. Husk at slukke motoren, inden du tager dem af.

Sluk for motoren og vent, til kniven er holdt op med at dreje, før indstillings-, vedligeholdelses- og reparationsarbejde gennemføres. Tag tændrørshætten ud.

Græsslåning

Motoren er konciperet til skærehastighed for græs, græsudkast i opsamlingsposen og til en lang levetid.

Skærebladene skal være skarpe og fuldstændig intakte, så græsstråene ikke trevler og plænen bliver gul.

For at opnå et rent klippemønster skal græsslåmaskinen føres i lige baner. Banerne skal overlape hinanden nogle centimeter for at undgå ubearbejdede striber.

Undersiden af maskinhuset skal holdes ren; græsaffejringer skal fjernes hurtigst muligt. Aflejringer vil vanskeliggøre startproceduren og nedsætte kvaliteten af snittet og græsudkastet.

På skrånende overflader skal klippebanen gå på tværs af skråningen. Stil eventuelt græsslåmaskinen skråt opad, så den ikke glider ned. Vælg klippehøjde ud fra, hvor højt græsset er. I tæt, højt

græs skal du sætte indstillingen til det højeste klippetrin og nedsætte arbejdshastigheden. Klip ad flere omgange, så du højst klipper 4 cm på én gang.

Sluk motoren, inden du efterser kniven. Husk, at kniven drejer videre nogle sekunder, når motoren slukkes. Prøv aldrig på at stoppe kniven. Kontroller jævnligt, at kniven sidder ordentlig fast, er i god stand og er velslebet. I modsat fald skal den slibes eller skiftes ud. Hvis kniven støder mod en genstand, mens den roterer, skal maskinen stoppes; vent til kniven står helt stille. Kontroller herefter, om skærebladet og skærebladholderen har taget skade. Har kniven taget skade, skal den skiftes ud.

Jorrdækning (fig. 4b)

Ved jorrdækning findeles skærematerialet i det lukkede maskinhus og fordeles ud på plænen igen. Græsoptagelse og bortskaffelse bortfalder.

Jorrdækning er kun muligt ved forholdsvis små plæner.

For at benytte mulchfunktionen skal opsamlingsposen tages af, og jorrdækningsadapteren (pos. 4b) skubbes ind i udkaståbningen, hvorefter dækpladen lukkes.

Sideudkast (fig. 4b/4c)

For at benytte sideudkastet skal jorrdækningsadapteren (pos. 4b) være sat på. Fastgør sideudkastadapteren (fig. 4c/pos. 4e) som vist på fig. 4c.

Bagudkast (fig. 4d)

Bagudkastfunktionen bruges ved at åbne dækpladen (fig. 4d/pos. 5a) en smule. Denne fastlåses med låsearmen (fig. 4d/pos. A). Klap låsearmen op og sænk dens fod i den eksisterende fordybning (fig. 4d/pos. B). Jorddækningsadapteren (pos. 4b) må ikke være monteret i forbindelse med brug af bagudkast.

6.3 Slukning af motor

For at slukke motoren slipper du motorstart-/motorstopgrebet (fig. 5a/pos. 1a). Træk tændrørshætten ud af tændrøret, så motoren ikke kan starte. Kontroller kabeltrækket til motorbremsen, inden du tænder motoren igen. Kontroller, at kabeltrækket er monteret rigtigt. Et knækket eller beskadiget stopkabel skal skiftes ud.

6.4 Tømning af opsamlingspose

Er opsamlingsposen fyldt, reduceres luftgennemgangen, og fyldindikatoren (4c) ligger tæt op ad opsamlingsposen (fig. 15). Tøm opsamlingsposen og sørg for, at græsudkastkanalen er fri.

Fare! Sluk motoren, og vent til skæreværktøjet står helt stille, inden du tager opsamlingsposen af.

Opsamlingsposen tages af ved at løfte op i dækpladen med den ene hånd og tage fat i bæregrebet på posen med den anden (fig. 4a).

I overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne falder dækpladen ned og lukker den bageste udkaståbning til, når posen tages af. Hvis der hænger græsrester fast i åbningen, anbefales det at trække græsslåmaskinen ca. 1 m tilbage, så motoren lettere kan startes.

Græsrester i maskinhuset og på arbejdsværktøjet må ikke fjernes med hænder eller fødder; brug egnede hjælpemidler, f.eks. en børste eller en lille kost.

For at sikre en god græsopsamling skal opsamlingsposen rengøres indeni efter brug.

Motoren skal være slukket og skæreværktøjet stå stille, når opsamlingsposen sættes på.

Løft op i dækpladen med den ene hånd, og tag fat i opsamlingsposens greb med den anden, og sæt den på oppefra.

7. Renholdelse, vedligeholdelse, opmagasinering, transport og reservedelsbestilling

Fare!

Arbejde på eller berøring af strømførende dele af tændingssystemet, mens motoren kører, er forbudt. Træk tændrørshætten ud af tændrøret, inden arbejder med vedligeholdelse og pleje påbegyndes. Arbejder på maskinen må aldrig udføres, mens maskinen er tændt. Arbejder, som ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning, er forbeholdt autoriseret serviceværksted.

7.1.1 Rengøring i lodret rengøringsposition

Maskinen skal rengøres grundigt hver gang efter brug. Det gælder navnlig undersiden og knivholderen.

Bemærk: Brændstoftanken skal tømmes helt med en benzinpumpe, inden græsslåmaskinen tippes om i lodret rengøringsposition. Maskinen må ikke tippes mere end 90 grader.

Lodret rengøringsposition (fig. 13a/13b)

Pas på! Inden du bringer maskinen i lodret rengøringsposition, skal motoren slukkes og tændrørshætten trækkes ud. Pas på! Maskinen skal stilles på et fast, plant underlag.

1. Åbn stjernemøtrikkerne (pos. 12c).
2. Pres det nederste føreskaft ud fra hinanden, og klap føreskaftet op (fig. 13a).
3. Stil maskinen i lodret rengøringsposition (fig. 13b).
4. Rengør undersiden af maskinen med skraberen (fig. 2/pos. 14).

Advarsel!

Skarpe knive! Bær handsker under rengøring.

Det bedste er at fjerne snavs og græs lige efter arbejdets ophør. Indtørret græs og snavs kan nedsætte græsslåmaskinens funktionsevne. Kontroller, om græsudkastkanalen er fri for græsrester; fjern eventuelle rester. Rengør aldrig maskinen med en højtryksrensers. Motoren skal forblive tør. Aggressive rengøringsmidler, såsom koldrens og rensebenzin, må ikke anvendes.

Advarsel!

- Lad ikke maskinen stå i lodret rengøringsposition længere tid end nødvendigt, da denne stilling indebærer en øget fare for kvæstelse.
- Lad aldrig maskinen stå uden opsyn.
- Hold børn på god afstand.

7.1.2 Automatisk rengøring af klippesystemet, over slangetilslutning (fig. 17/ pos. 19)

Klippesystemet er udstyret med en slangetilslutning (pos. 19) (passer til almindelige haveslangekoblinger). Maskinen skal rengøres grundigt hver gang efter brug.

Advarsel!

Sluk motoren, før du begynder at arbejde på græsslåmaskinen. Roterende knive er forbundet med fare for kvæstelser.

Sørg for, at dækladen (pos. 5a) er lukket under rengøringsarbejdet. Fare for kvæstelser som følge af udslyngede dele.

1. Stil græsslåmaskinen på et fast, plant underlag. Græsslåmaskinen skal stå på 4 hjul under græsslåningen. Tag opsamlingsposen (pos. 4a) af, jorddækningsadapteren (pos. 4b) er afmonteret.
2. Forbind vandslangen til slangetilslutningen (pos. 19).
3. Åbn for vandhanen. Vandet strømmer ind i klippesystemet.
4. Start motoren. Se under punkt 6.1.
5. Den automatiske rengøring går i gang. De roterende knive medfører, at vand slynges indefra hen på klippesystemet, hvorved snavset skylles væk. Anvendes det regelmæssigt, er det nok at rengøre det i 1-2 minutter.

Indtørrede græsrester fjernes bedst ved at gentage rengøringen flere gange. Hold en pause på et par minutter mellem de enkelte rengøringsintervaller, så det indtørrede græs kan blive blødt op.

Bemærk!

Rengør aldrig maskinen med en højtryksrensers. Motoren skal forblive tør. Aggressive rengøringsmidler, såsom koldrens og rensebenzin, må ikke anvendes.

7.2 Vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller fremgår af medfølgende servicehæfte 'Benzin'.

Bemærk: Snavset materiale, som stammer fra vedligeholdelsesarbejde, og drivmidler, skal indleveres på miljøstation

7.2.1 Benzinmotor

Bemærk! Motoren må aldrig mangle olie. Oliemangel vil kunne volde betydelig skade på motoren.

Kontrol af oliestand

Stil græsslåmaskinen vandret. Skru oliepinden (fig. 9a/pos. 7a) af ved at dreje den til venstre og tør pinden af. Stik oliepinden helt ind i påfyldningsstudsden igen, uden at skrue den i. Træk oliepinden ud, hold den vandret, og aflæs oliestanden. Oliestanden skal være et sted mellem min. og max. på oliepinden (fig. 9b).

Olieskift

Skift af motorolie skal ske, mens motoren er slukket, men med driftsvarm motor.

1. Vær sikker på, at opsamlingsposen er fjernet.
2. Tøm benzintanken med en benzinudsugningspumpe, lad motoren køre, til al benzinen er brugt op.

3. Placér en drypbakke ved siden af græsslåmaskinen.
4. Åbn oliepåfyldningsskruen (pos. 7) og tip græsslåmaskinen 90° om på siden.
5. Gennem den åbnede oliepåfyldningsåbning strømmer den varme olie ned i drypbakken.
6. Når den gamle olie er løbet ud, stilles græsslåmaskinen op igen.
7. Fyld motorolie i op til oliepindens øverste mærke.
8. Pas på! Oliepinden til kontrol af oliestanden må ikke skrues i, men skal blot stikkes ned til kanten af gevindet.
9. Den brugte olie skal bortskaffes ifølge gældende miljøforskrifter.

7.2.2 Kniv

Af sikkerhedsgrunde skal skærping, afbalancering og montering af kniven overlades til et autoriseret serviceværksted. Det anbefales at kontrollere kniven en gang om året for at opnå et optimalt resultat.

Udskiftning af kniv (fig. 8/pos. A)

Ved udskiftning af skæreværktøj må kun anvendes originale reservedele. Knivens mærkning skal passe med nummeret, der er anført på reservedelslisten.

Lad aldrig en anden kniv montere.

Beskadigede knive

Skulle det ske, at kniven kommer i kontakt med et fremmedlegeme, skal motoren straks slukkes, og tændrørshætten trækkes ud.

Tip græsslåmaskinen bagud og undersøg kniven for skader. Beskadigede eller bøjede knive skal udskiftes. En bøjet kniv må ikke rettes ud igen. Arbejd aldrig med en bøjet eller nedslidt kniv, da dette vil forårsage vibrationer og vil kunne føre til yderligere skader på maskinen.

Advarsel! Arbejd ikke med en beskadiget kniv, da det vil indebære en fare for kvæstelse.

7.2.3 Hjulaksler og hjulnav

Hjulaksler og hjulnave bør smøres med fedt en gang i hver sæson.

Hjulkapperne tages af med en skruetrækker, og hjulenes fastgørelsesskruer løsnes.

7.2.4 Pleje og indstilling af kabeltræk

Kabeltrækkene skal regelmæssigt smøres ind i olie og kontrolleres for let gang.

7.2.5 Vedligeholdelse af luftfilter (fig. 10a/10b)

Et snavset luftfilter nedsætter lufttilførslen til karburatoren og forringer dermed motorydelsen. Ved meget støvholdig luft skal luftfiltret efterses hyppigere.

Luftfiltret må ikke renses med benzin eller brændbare opløsningsmidler. Rens kun luftfiltret med trykluft eller ved at banke det ud.

7.2.6 Vedligeholdelse af tændrør

Rens tændrøret med en kobbertrådsbørste.

1. Tag tændrørshætten ud (fig. 11/pos. A).
2. Tag tændrøret ud med en tændrørsnøgle.
3. Isætning sker tilsvarende i modsat rækkefølge.

7.2.7 Kontrol af kilerem

Tag kileremsskærmen (fig. 12/pos. 5b) af, og kontroller kileremmen.

7.2.8 Reparation

Kontroller efter reparation eller vedligeholdelse, at alle sikkerhedstekniske dele er påsat og i fejlfri stand. Dele, som indebærer en fare for kvæstelse, skal opbevares utilgængeligt for andre personer, navnlig børn.

Bemærk! Ifølge lov om produktansvar kan vi ikke drages til ansvar for skader, som måtte være en følge af usagkyndig reparation eller brug af uoriginale/ikke-godkendte reservedele. Vi hæfter ligeledes ikke for skader forårsaget af usagkyndig reparation. Reparationsarbejde skal overlades til kundeservice eller en autoriseret fagmand. Dette gælder også for tilbehørsdele.

7.2.9 Arbejdstider

Bemærk venligst lovmæssige bestemmelser, som kan variere lokalt.

7.3 Forberedelse til opmagasinerings af maskinen

Advarsel! Udtøm ikke benzin i lukkede rum, i nærheden af ild, eller mens du ryger. Gasdampe kan forårsage eksplosioner eller brand.

1. Tøm benzintanken med en benzindudslugsningspumpe.
2. Start motoren, og lad den køre, indtil resten af benzinen er brugt op.
3. Skift olie efter hver sæson.
4. Fjern tændrøret. Fyld ca. 20 ml olie i cylinderen med en oliekanne. Træk langsomt i startergrebet, så olien beskytter cylinderen

- indvendigt. Skru tændrøret i igen.
5. Rengør cylinderens køleribber og huset.
 6. Rengør hele maskinen for at beskytte lakfarven.
 7. Opbevar maskinen et sikkert sted, hvor der er god ventilation.

7.4 Klargøring af maskinen til transport

Advarsel! Udtøm ikke benzin i lukkede rum, i nærheden af ild, eller mens du ryger. Gasdampe kan forårsage eksplosioner eller brand.

1. Tøm benzintanken med en benzinudsugningspumpe.
2. Lad motoren køre, indtil resten af benzinen er brugt op.
3. Tøm motorolien ud af den varme motor.
4. Tag tændrørshætten ud af tændrøret.
5. Rengør cylinderens køleribber og huset.
6. Tag startkablet ud af hægten (fig. 13a/pos. A). Løsn forbindelsen til højre og venstre på føreskafte nedad (fig. 14). Pas på, at kabeltrækkene ikke foldes om.
7. For at undgå friktionsskader tages nogle lag bølgepap og vikles ind mellem det øverste og det nederste føreskaft og motoren.
8. Sørg for, at maskinen er tilstrækkeligt ladet for at undgå beskadigelser og kvæstelser som følge af skridt under kørslen.

7.5 Forbrugsmateriale, slidmateriale og reservedele

Reservedele, forbrugs- og slidmaterialer som f.eks. motorolie, kilerem, tændrør, luftfilterindsats, benzinfiler, batterier og kniv er ikke omfattet af produktgarantien.

7.6 Reservedelsbestilling

Følgende bedes oplyst ved bestilling af reservedele:

- Produktets typebetegnelse
- Produktets varenummer
- Produktets identifikationsnummer
- Nummeret på den ønskede reservedel

Aktuelle priser og informationer findes under www.isc-gmbh.info

8. Bortskaffelse og genanvendelse

Produktet leveres indpakket for at undgå transportskader. Emballagen består af råmaterialer og kan genanvendes eller indleveres på genbrugsstation. Produktet og dets tilbehør består af forskelligartede materialer, f.eks. metal og plast. Defekte produkter må ikke smides ud som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal produktet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til lokalt affaldsdepot, så kontakt din kommune.

9. Fejlsøgningskema

Advarsel: Sluk motoren, og træk tændrørshætten ud inden eftersyn og justeringer.

Advarsel: Når motoren har kørt i nogle minutter i forbindelse med justering eller reparation, så husk på, at udstødningen og andre dele kan være brandvarme. Undgå berøring for ikke at få forbrændinger.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Urolig driftsgang, maskinen vibrerer kraftigt	<ul style="list-style-type: none"> - Skruer løse - Knivfastgøring løs - Kniv ude af balance 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller skruer - Kontroller knivfastgøring - Erstat kniv
Motor kører ikke.	<ul style="list-style-type: none"> - Motorstart-/motorstopgreb ikke trykket ind - Gasregulator i forkert position (hvis til stede) - Tændrør defekt - Brændstoftank tom - Brændstofpumpe (primer) er ikke betjent (hvis til stede) 	<ul style="list-style-type: none"> - Tryk motorstart-/motorstopgreb ind - Kontroller indstilling (hvis til stede) - Udskift tændrør - Fyld brændstof på - Betjen brændstofpumpe (primer) (hvis til stede)
Motor kører uroligt.	<ul style="list-style-type: none"> - Luftfilter snavset - Tændrør snavset 	<ul style="list-style-type: none"> - Rens luftfilter - Rens tændrør
Plænen bliver gul, uregelmæssigt snit	<ul style="list-style-type: none"> - Kniv er uskarp - Klippehøjde for lav - Motoromdrejningstal for lavt 	<ul style="list-style-type: none"> - Slib kniv - Indstil rigtig højde - Stil gasregulator på max. (hvis til stede)
Græsudkast ikke i orden	<ul style="list-style-type: none"> - Motoromdrejningstal for lavt - Klippehøjde for lav - Kniv slidt ned - Opsamlingspose tilstoppet 	<ul style="list-style-type: none"> - Stil gasregulator på max. (hvis til stede) - Indstil rigtig højde - Udskift kniv - Tøm opsamlingsboks
Starter drejer ikke	<ul style="list-style-type: none"> - Akkumulatorbatteri tomt - Akkumulatorbatteri ikke tilsluttet - Sikkerhedsstik ikke monteret 	<ul style="list-style-type: none"> - Akkumulatorbatteri lades - Akkumulatorbatteri tilsluttes - Sikkerhedsstik monteres

Genoptryk eller anden kopiering af dokumentation og følgedokumenter til produkter, også i uddrag, er kun tilladt med udtrykkelig tilladelse fra iSC GmbH.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

10. Visning på ladeaggregat

Visningsstatus	Betydning og påkrævet handling
Grøn blinker	Standby-modus Ladeaggregatet er forbundet med nettet og klar til drift, akkumulatorbatteriet er ikke i ladeaggregatet
Rød tændt	Opladning Ladeaggregatet oplader akkumulatorbatteriet.
Grøn tændt	Akkumulatorbatteriet er opladt og klar til brug. (opladningsvarighed 1,5 Ah akkumulatorbatteri: ca. 2h) (opladningsvarighed 2,0 Ah akkumulatorbatteri: ca. 2,5h) (opladningsvarighed 3,0 Ah akkumulatorbatteri: ca. 4h) (opladningsvarighed 4,0 Ah akkumulatorbatteri: ca. 5h) (opladningsvarighed 5,2 Ah akkumulatorbatteri: ca. 6 ½ h) Påkrævet handling: Tag akkumulatorbatteriet ud af ladeaggregatet. Afbryd ladeaggregatet fra strømforsyningsnettet.
Rød blinker	Fejl Opladning er ikke længere mulig. Akkumulatorbatteriet eller ladeaggregatet er defekt. Påkrævet handling: Et defekt akkumulatorbatteri må ikke længere oplades. Tag akkumulatorbatteriet ud af ladeaggregatet.
Rød og grøn blinker på skift	Temperaturfejl Akkumulatorbatteriet er for varmt (f.eks. direkte solindfald) eller for koldt (under 0° C). Påkrævet handling: Tag akkumulatorbatteriet ud, og opbevar det 1 dag ved stuetemperatur (ca. 20° C). Forsvinder fejlen ikke, er akkumulatorbatteriet helt afladet og må hverken lades eller anvendes. Tag akkumulatorbatteriet ud af ladeaggregatet.

* Aktuelle priser og informationer findes under www.isc-gmbh.info



Kun for EU-lande

Smid ikke el-værktøj ud som almindeligt husholdningsaffald!

I medfør af Rådets direktiv 2012/19/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets omsættelse i den nationale lovgivning skal brugt el-værktøj indsamles separat og indleveres til videreanvendende formål på miljømæssig forsvarlig vis.

Recycling-alternativ til tilbagesendelse:

Ejeren af el-værktøjet er – med mindre denne tilbagesender maskinen – forpligtet til at bortskaffe maskinen og dens dele ifølge miljøforskrifterne. Den brugte maskine kan indleveres hos en genbrugsstation – spørg evt. personalet her, eller forhør dig hos din kommune. Tilbehør og hjælpemidler, som følger med maskinen, og som ikke indeholder elektriske dele, er ikke omfattet af ovenstående.

Genoptryk eller anden kopiering af dokumentation og følgedokumenter til produkter, også i uddrag, er kun tilladt med udtrykkelig tilladelse fra iSC GmbH.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

Serviceinformationer

I alle lande, der er nævnt i garantibeviset, råder vi over kompetente servicepartnere, hvis kontaktdata fremgår af garantibeviset. De står til din rådighed i forbindelse med enhver form for service som f.eks. reparation, anskaffelse af reservedele og sliddele eller køb af forbrugsmaterialer.

Vær opmærksom på, at følgende dele på produktet slides som følge af brug eller udsættes for naturligt slid resp. at følgende dele anses som forbrugsmaterialer.

Kategori	Eksempel
Sliddele*	Luffilter, bowdenkabler, opsamlingsboks, dæk, kørekobling, Akku
Forbrugsmateriale/ forbrugsdele*	Kniv
Manglende dele	

* er ikke nødvendigvis indeholdt i leveringsomfanget!

Konstateres mangler eller fejl, bedes du melde fejlen på internettet under www.isc-gmbh.info. Det er vigtigt at beskrive fejlen så nøjagtigt som muligt og i hvert fald besvare følgende spørgsmål:

- Har produktet fungeret, eller var det defekt fra begyndelsen?
- Har du bemærket noget usædvanligt, inden defekten opstod (symptom før defekt)?
- Hvilken fejlfunktion mener du, at produktet er berørt af (hovedsymptom)?
Beskriv venligst fejlfunktionen.

Garantibevis

Kære kunde!

Vore produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Hvis produktet alligevel på et tidspunkt skulle udvise fejl, beklager vi naturligvis dette, i dette tilfælde beder vi dig kontakte vores kundeservice på adressen, som er anført på dette garantibevis. Du kan naturligvis også ringe til os på det anførte servicenummer. For indfrielse af garantikrav gælder følgende:

1. Disse garantibetingelser retter sig udelukkende til forbrugere, dvs. naturlige personer, der hverken vil bruge dette produkt i forbindelse med udøvelse af deres erhvervsmæssige eller andet selvstændigt arbejde. Disse garantibetingelser regulerer ekstra garantiydelse, som nedenstående producent lover købere af sine nye apparater som supplement til den lovfastsatte garanti. Garantibestemmelser fastsat ved lov berøres ikke af nærværende garanti. Vores garantiydelse er gratis.
2. Garantiydelsen dækker udelukkende mangler på et nyt apparat fra nedenstående producent, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, og vi har ret til at vælge, om sådanne mangler afhjælpes på produktet, eller om produktet udskiftes.
Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller faglig brug. Garantien dækker således ikke forhold, hvor produktet er blevet brugt i erhvervsmæssige, håndværksmæssige eller faglige virksomheder eller er blevet udsat for lignende belastning.
3. Garantien dækker ikke følgende:
 - Skader på produktet som følge af tilsidesættelse af montagevejledningens anvisninger eller som følge af usagkyndig installation, tilsidesættelse af brugsanvisningen (f.eks. tilslutning til forkert netspænding eller strømtype) eller tilsidesættelse af vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter eller som følge af at produktet udsættes for ikke normale miljøbetingelser eller manglende pleje og vedligeholdelse.
 - Skader på produktet som følge af misbrug eller usagkyndig anvendelse (f.eks. overbelastning af produktet eller brug af værktøj eller tilbehør, som ikke er godkendt), indtrængen af fremmedlegemer i produktet (f.eks. sand, sten eller støv, transportskader), brug af vold eller eksterne påvirkninger udefra (f.eks. fordi produktet tabes).
 - Skader på produktet eller dele af produktet, der skyldes almindelig brug, normalt eller andet naturligt slid.
4. Garantiperioden udgør 24 måneder at regne fra købsdatoen. Garantikrav skal gøres gældende inden garantiperiodens udløb og inden for to uger, efter at defekten er blevet konstateret. Garantikrav kan ikke gøres gældende efter garantiperiodens udløb. Reparation eller udskiftning af produktet medfører ikke forlængelse af garantiperioden, heller ikke for eventuelt indbyggede reservedele. Dette gælder også servicearbejder, der foretages på stedet.
5. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, bedes du melde det defekte produkt til: www.isc-gmbh.info. Sørg for at have købskvitteringen eller anden form for dokumentation af købet af det nye apparat ved hånden. Apparater, der sendes ind uden passende dokumentation eller uden typeskilt, er udelukket fra garantiydelsen på grund af manglende identificering. Er defekten omfattet af garantien, vil produktet omgående blive repareret og returneret, eller du vil modtage et helt nyt.

Mod betaling udbedrer vi naturligvis også gerne defekter på produktet, som ikke/ikke længere er omfattet af garantien. Du skal blot indsende produktet til vores serviceadresse.

Hvad angår slid- og forbrugsdele samt manglende dele henviser vi til garantiens indskrænkninger i henhold til serviceinformationerne i nærværende betjeningsvejledning.

Innehållsförteckning

1. Säkerhetsanvisningar
2. Beskrivning av maskinen samt leveransomfattning
3. Ändamålsenlig användning
4. Tekniska data
5. Före användning
6. Använda
7. Rengöring, underhåll, förvaring, transport och reservdelsbeställning
8. Skrotning och återvinning
9. Felsökning
10. Lampor på laddaren

Fara!

Innan maskinen kan användas måste särskilda säkerhetsanvisningar beaktas för att förhindra olyckor och skador. Läs därför noggrant igenom denna bruksanvisning och dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem på ett säkert ställe så att du alltid kan hitta önskad information. Om maskinen ska överlätas till andra personer måste även denna bruksanvisning och dessa säkerhetsanvisningar medfölja. Vi övertar inget ansvar för olyckor eller skador som har uppstått om denna bruksanvisning eller säkerhetsanvisningarna åsidosätts.

1. Säkerhetsanvisningar

Gällande säkerhetsanvisningar finns i det bifogade häftet.

Fara!

Läs alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Försummelser vid iakttagandet av säkerhetsanvisningarna och instruktionerna kan förorsaka elstöt, brand och/eller svåra skador. **Förvara alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtiden.**

Förklaring av informationsskylten på maskinen (se bild 18)

- 1) Läs igenom bruksanvisningen.
- 2) Varning! Risk för att delar slungas ut. Beakta säkerhetsavståndet.
- 3) Fara! Vassa knivar - Stäng av motorn och dra av tändstiftskontakten inför alla underhålls-, reparations-, rengörings- och inställningsarbeten.
- 4) Fyll på olja och bränsle innan du använder gräsklipparen.
- 5) Obs!
Använd hörselskydd och skyddsglasögon.
- 6) Garanterad ljudeffektnivå.
- 7) Obs! Heta delar. Håll tillräckligt avstånd.
- 8) Tanka endast om motorn först slagits ifrån.
- 9) Varning för skärskador. Varning! Roterande kniv!
- 10) Start
- 11) Spak för motorstart och -stopp (I=Motor TILL; 0=Motor FRÅN)
- 12) Körningsspak (kopplingsspak)
- 13) Töm tanken innan gräsklipparen ställs i rengöringsläge.
- 14) Utsätt inte maskinen för regn.

2. Beskrivning av maskinen samt leveransomfattning**2.1 Beskrivning av maskinen (bild 1-17)**

- 1a. Motor start-/stoppspak (motorbroms)
- 1b. Körningsspak (kopplingsspak)
2. Bränslepump (primer)
- 3a. Undre skjutbygel
- 3b. Övre skjutbygel
- 3c. Hål för snörstartshållare
- 3d. Snörstartshållare
- 4a. Gräsupsamlare
- 4b. Mulchadapter
- 4c. Mängdindikering
- 4d. Lock till sidoutkastning
- 4e. Adapter till sidoutkastning
- 5a. Utkastningslucka
- 5b. Kilremsskydd
6. Tanklock
7. Oljepåfyllningsplugg
8. Inställning av klippningshöjden
9. Startsnöre
10. Startknapp
- 10a. 2 st kabelklämmor
- 10b. 1 st kabelklämma
11. Laddare
- 12a. 2 st skruvar
- 12b. 2 st stora distansbrickor
- 12c. 2 st stjärnuttrar
13. Tändstiftsnyckel
- 13a. 2 st skruvar
- 13b. 2 st små distansbrickor
- 13c. 2 st muttrar
14. Rengöringsskrapa
15. Power-X kombipanel
16. Säkerhetskontakt
17. Batteri
18. Spärrknapp
19. Slangkoppling

2.2 Leveransomfattning

Kontrollera att produkten är komplett med hjälp av beskrivningen av leveransen. Om delar saknas vill vi be dig ta kontakt med vårt servicecenter eller butiken där du köpte produkten inom fem dagar efter att du köpte artikeln. Tänk på att du måste visa upp ett giltigt kvitto. Beakta även garantitabellen i serviceinformationen i slutet av bruksanvisningen.

- Öppna förpackningen och ta försiktigt ut produkten ur förpackningen.
- Ta bort förpackningsmaterialet samt förpacknings- och transportsäkringar (om förhanden).

- Kontrollera att leveransen är komplett.
- Kontrollera om produkten eller tillbehördelarna har skadats i transporten.
- Spara om möjligt på förpackningen tills garanti tiden har gått ut.

Fara!

Produkten och förpackningsmaterialet är ingen leksak! Barn får inte leka med plastpåsar, folie eller smådelar! Risk för att barn sväljer delar och kvävs!

- Bensindriven gräsklippare
- Mulchadapter
- Gräsuppsamlare
- Adapter till sidoutkastning
- Rengöringsskrapa
- 3 st kabelklämmor
- 2 st stjämmuttrar
- 2 st skruvar
- 2 st stora distansbrickor
- Tändstiftsnyckel
- Undre skjutbygel
- Övre skjutbygel
- 2 st skruvar
- 2 st små distansbrickor
- 2 st muttrar
- Power-X kombipanel
- Säkerhetskontakt
- Batteri
- Laddare
- Servicehäfte för bensen
- Original-bruksanvisning
- Säkerhetsanvisningar

3. Ändamålsenlig användning

Maskinen får endast användas till sitt avsedda ändamål. Användningar som sträcker sig utöver detta användningsområde definieras som ej avsedd användning. För materialskador eller personskador som resulterar av sådan användning ansvarar användaren själv. Tillverkaren övertar inget ansvar.

Den bensindrivna gräsklipparen är lämplig för privat bruk i hemma- eller koloniträdgårdar.

Gräsklippare vars årliga användning i regel inte överstiger 50 timmar och som till övervägande del används till gräsvård, dock ej till allmänna grönytor, parker, sportanläggningar eller inom lant- och skogsbruk, definieras som utrustning avsedd för

privata hemma- och koloniträdgårdar.

Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för kommersiell, hantverksmässig eller industriell användning. Vi ger därför ingen garanti om produkten används inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller vid liknande aktiviteter.

En förutsättning för ändamålsenlig användning av gräsklipparen är att tillverkarens bifogade bruksanvisning beaktas. Bruksanvisningen innehåller även gällande drifts-, underhålls- och reparationsvillkor.

Varning! På grund av olycksrisken får gräsklipparen inte användas till följande arbeten: trimma buskar och häckar, skära eller finfördela klätterväxter, gräsklippning på tak eller i balkonglådor, rengöring (rensugning) av gångar eller som kompostkvarn för finfördelning av kvistar och grenar från träd och häckar. Dessutom får gräsklipparen inte användas som motorhacka samt för att plana ut ojämnheter i marken, t ex mullvadshögar.

Av säkerhetsskäl får den bensindrivna gräsklipparen inte användas som drivaggregat för andra arbetsverktyg eller verktygssatser av olika slag.

4. Tekniska data

GE-PM 48 S HW-E Li

Motortyp	encylinders fyrtaktsmotor 139 ccm
Effekt	1,8 kW
Arbetsvarvtal n_0	2850 ± 100 min ⁻¹
Bränsle:	bensin
Tankvolym	ca 1,2 l
Motorolja	ca 0,5 l / 10W30
Tändstift	F6RTC
Elektroddgap (tändstift)	0,7 ± 0,1 mm
Inställning av klippningshöjd	centralt (25-70 mm)
Klippbredd	480 mm
Vikt	41,3 kg

Fara!

Buller och vibration

Ljudtrycksnivå L_{pA}	81,2 dB (A)
Osäkerhet K_{pA}	3 dB
Ljudeffektnivå L_{WA}	93,4 dB(A)
Osäkerhet K_{WA}	2,05 dB

Ljudeffektnivå garanterad 96 dB

Vibrationsemissionsvärde $a_n = 5,66 \text{ m/s}^2$

Osäkerhet $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

GE-PM 53 S HW-E Li

Motortyp encylinders fyrtaktsmotor 173 ccm

Effekt 2,8 kW

Arbetsvarvtal n_0 $2850 \pm 100 \text{ min}^{-1}$

Bränsle: bensin

Tankvolym ca 1,6 l

Motorolja ca 0,6 l / 10W30

Tändstift F7RTC

Elektroddgap (tändstift) $0,7 \pm 0,1 \text{ mm}$

Inställning av klippningshöjd centralt (25-70 mm)

Klippbredd 530 mm

Vikt 44,1 kg

Fara!

Buller och vibration

Ljudtrycksnivå L_{pA} 83,8 dB (A)

Osäkerhet K_{pA} 3 dB

Ljudeffektnivå L_{WA} 96,5 dB(A)

Osäkerhet K_{WA} 1,93 dB

Ljudeffektnivå garanterad 98 dB

Vibrationsemissionsvärde $a_h = 7,12 \text{ m/s}^2$

Osäkerhet $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Använd hörselskydd.

Buller kan leda till nedsatt hörsel.

Undvik längre tids arbete pga bullret och vibrationerna.

Begränsa uppkomsten av buller och vibration till ett minimum!

- Använd endast intakta maskiner.
- Underhåll och rengör maskinen regelbundet.
- Anpassa ditt arbetssätt till maskinen.
- Överbelasta inte maskinen.
- Lämna in maskinen för översyn vid behov.
- Slå ifrån maskinen om den inte längre används.

Obs!

Kvarstående risker

Kvarstående risker föreligger alltid även om denna maskin används enligt föreskrift. Följande risker kan uppstå på grund av maskinens konstruktion och utförande:

1. Hörselskador om inget lämpligt hörselskydd

används.

2. Hälsoskador som uppstår av hand- och armvibrationer om maskinen används under längre tid eller om den inte hanteras och underhålls enligt föreskrift.

5. Före användning

5.1 Montera samman komponenterna.

Vid leverans är vissa delar demonterade. Monteringen är enkel om följande instruktioner beaktas. Märk Vid montering och för underhåll behövs följande extra verktyg som inte ingår i leveransen:

- ett oljeuppsamlingskärl (för oljbyte)
- en måtbägare 1 liter (olja-/bensinfast)
- en bensindunk
- en tratt (måste passa till infyllningsöppningen på bensintanken)
- vanliga dammtrasor för hushållsbruk (för att torka av olje-/bensinrester; kastas på bensinstation)
- en länsypump för bensin (av plast, kan köpas på byggmarknader)
- en oljekanna med handpump (kan köpas på byggmarknader)
- motorolja

Montera maskinen

1. Montera samman skjutbygel (pos. 3) enligt beskrivningen i bild 3a-3b. Välj ett av hålen (bild 3a/pos. A) för avsedd höjd när skjutbygeln monteras.
Viktigt! Ställ in samma höjd på båda sidor!
2. Montera Power-X kombipanelen (pos. 15) med bifogade skruvar enligt beskrivningen i bilden (3c och 3d).
3. Häng in handtaget till startsnöret (pos. 9) i den avsedda kroken enligt beskrivningen i bild 1.
4. Fixera vajrarna vid skjutbygeln med bifogade kabelklämmor (pos. 10a och 10b) enligt beskrivningen i bild 3e.
5. Lyft på utkastningsluckan (pos. 5a) med den ena handen och häng sedan in gräsuppsamlaren (pos. 4a) enligt beskrivningen i bild 4a.

Montera batteriet (pos. 17) och säkerhetskontakten (pos. 16) enligt beskrivningen i bild 3f.

5.2 Ställa in klippningshöjden

Varning! Klippningshöjden får endast ställas in om motorn står stilla.

- Klippningshöjden ställs in centralt med spaken (bild 7/pos. 8). Olika klippningshöjder kan ställas in.
- Ställ in gräsklipparens klippningshöjd genom att dra reglaget till avsedd position. Låt reglaget därefter snäppa in.

5.3 Ladda Li-batteriet (bild 3f / 16)

Obs!

Laddaren får endast användas till Li-Ion-batterier i Power-X-Change-serien!

Power-X-Change

- 18 V, 1,5 Ah, 5 Li-Ion-celler
- 18 V, 2,0 Ah, 5 Li-Ion-celler
- 18 V, 3,0 Ah, 10 Li-Ion-celler
- 18 V, 4,0 Ah, 10 Li-Ion-celler
- 18 V, 5,2 Ah, 10 Li-Ion-celler

Batteriet är skyddat mot djupurladdning. En integrerad skyddskrets slår ifrån maskinen automatiskt om batteriet har laddats ur.

Varning! Tryck inte in strömbrytaren längre efter att skyddskretsen har slagit ifrån maskinen. Detta kan leda till skador på batteriet.

1. Dra ut batteriet ur handtaget samtidigt som du trycker ned spärrknappen (18).
2. Kontrollera att nätspänningen som anges på märkskylten stämmer överens med nätspänningen i vägguttaget. Anslut laddarens (11) stickkontakt till vägguttaget. Den gröna lysdioden börjar blinka.
3. Skjut fast det laddbara batteriet på laddaren.

Under punkt 10 (Lampor på laddaren) finns en tabell som förklarar betydelsen av de olika lysdiодerna på laddaren.

Om batteripaketet inte kan laddas måste du kontrollera

- att nätspänning finns i vägguttaget
- att det finns fullgod kontakt vid laddningskontaktorna i laddaren.

Om batteripaketet fortfarande inte kan laddas måste du lämna in

- laddaren och laddningsadaptern
- samt batteripaketet

till vår kundtjänstavdelning.

För att batteripaketets livslängd ska bli så lång

som möjligt måste du alltid ladda Li-batteriet i god tid. Detta är alltid nödvändigt om du märker att maskinens prestanda börjar försvagas.

Kapacitetsindikering för batteri (bild 20)

Tryck på knappen för kapacitetsindikering för batteriet (bild 20/pos. A). Kapacitetsindikeringen för batteriet (bild 20/pos. B) signalerar batteriets laddningsnivå med tre lysdioder.

Alla tre lysdioder är tända:

Batteriet är fulladdat.

2 eller 1 lysdioder är tända:

Batteriet har tillräcklig restkapacitet.

1 lysdiod blinkar:

Batteriet är tomt och måste laddas.

Alla lysdioder blinkar:

Batteriet har djupurladdats och är defekt. Du får inte längre använda eller ladda ett defekt batteri.

6. Använda

Märk

Vid leverans är motorn inte fylld med bränsle eller driftvätskor. Fyll därför tvunget på olja och bensin innan du tar gräsklipparen i drift.

1. Kontrollera oljenivån (se 7.2.1).
2. Använd en tratt och en mätbehållare när du fyller på bensin. Kontrollera att bensinen är ren.

Varning: Använd endast en säkerhetsdunk. Rök inte när du fyller på bensin. Slå ifrån motorn innan du fyller på bensin och låt motorn svalna ett par minuter.

3. Kontrollera att tändkabeln har anslutits till tändstiftet.

Säkerhetstest för spak för motorstart/motorstopp

För att undvika att gräsklipparen startar upp oavsiktligt, samt för att snabbt kunna stoppa motorn och kniven vid fara, är den utrustad med en spak för motorstart/motorstopp (bild 5a/pos. 1a). Denna måste aktiveras (bild 5b) innan gräsklipparen startas. När spaken för motorstart/motorstopp släpps ska den fjädra tillbaka till utgångsläget (bild 5a).

Innan motorn startas bör du ha gjort detta arbetssteg ett par gånger så att du är säker på att spaken och snörstarten fungerar korrekt.

Upprepa detta test en gång till efter att motorn har startats. Efter att spaken för motorstart/motorstopp har släppts, ska motorn stanna inom ett få sekunder. Kontakta kundservice om detta inte är fallet.

Fara! Kniven roterar när motorn startas upp.

6.1 Starta motorn

6.1.1 Starta med E-startar

1. Kontrollera att tändkabeln har anslutits till tändstiftet. Kontrollera att säkerhetskontakten (bild 3f/pos. 16) har monterats i Power-X kom-bipanelen.
2. Tryck in bränslepumpen (primer) (bild 6/pos. 2) 3 ggr. Om motorn redan har körts varm kan du bortse från detta arbetssteg.
3. Ställ dig bakom gräsklipparen. Dra spaken för motorstart/motorstopp med den ena handen (bild 5b). Håll den andra handen på startknappen (bild 1/pos. 10).
4. Starta motorn genom att trycka på startknappen. Släpp genast knappen efter att motorn har startat. Om startknappen trycks igen medan motorn kör kommer startsystemet att skadas. Märk Vid kallt väder måste du ev. försöka flera gånger innan motorn startar.

6.1.2 Starta med startsnöret

1. Kontrollera att tändkabeln har anslutits till tändstiftet.
2. Tryck in bränslepumpen (primer) (bild 6/pos. 2) 3 ggr. Om motorn redan har körts varm kan du bortse från detta arbetssteg.
3. Ställ dig bakom gräsklipparen. Dra spaken för motorstart/motorstopp med den ena handen (bild 5b). Håll den andra handen på start-handtaget.
4. Starta motorn med startsnöret (bild 1/pos. 9). Dra ut handtaget ca 10-15 cm (tills du känner av ett motstånd) och dra sedan kraftigt med ett ryck. Om motorn inte startar måste du dra ut handtaget igen.
Märk Låt inte snöret slå tillbaka plötsligt.
Märk Vid kallt väder måste du ev. försöka flera gånger innan motorn startar.

Hjuldrift

Körningsspak/kopplingsspak (bild 5a/pos. 1b): Om spaken dras in (bild 5c) kommer kopplingen

för hjuldriften att stängas varefter gräsklipparen kör framåt (om motorn är igång). Släpp körningsspaken i god tid för att stoppa gräsklipparen. Prova på att starta och stoppa gräsklipparen innan du klipper för första gången tills du är säker på hur du kan köra med gräsklipparen.

6.2 Instruktioner för att klippa på rätt sätt

Fara!

Se alltid till att motorn har stannat innan du öppnar utkastningsluckan för att tömma gräs-suppsamlaren. Risk för att du skadas av den roterande kniven.

Fäst alltid utkastningsluckan och gräs-suppsamlaren noggrant. Slå alltid ifrån motorn innan du tar bort gräs-suppsamlaren.

Koppla alltid ifrån motorn och vänta tills motorn har stannat inför inställnings-, underhålls- och reparationsarbeten. Dra av tändstiftskontakten.

Klippning

Motorn har dimensionerats för klippastighet för gräs, utkastning av gräs till gräs-suppsamlaren samt för en lång motorlivslängd.

Klipp alltid med en vass och intakt kniv så att grässtrån inte fransas ut, vilket annars kan leda till att gräsmattan gulnar.

För att du ska få en fin skärningsbild på gräsmattan måste du gå i så raka banor som möjligt. Se till att banorna där du har klippt överlappar varandra med ett par centimeter så att inga remsor står kvar.

Håll gräsklipparens undersida ren och ta alltid bort gräs som har fastnat. Avlagringar gör det svårare att starta maskinen, och påverkar dessutom klippningskvaliteten och utkastningen.

Använd gräsklipparen i rät vinkel på slutningar. Du kan undvika att glida med gräsklipparen om du håller den snett uppåt. Välj klippningshöjd beroende på aktuell gräshöjd. Om gräset är tätt och högt måste du ställa in högsta klipphöjd och klippa långsamt. Gå flera gånger med gräsklipparen så att maximalt 4 cm gräs klipps av varje gång.

Slå alltid ifrån motorn innan du kontrollerar kniven. Tänk på att kniven fortsätter att rotera ett par sekunder efter att du har slagit ifrån motorn. Försök

aldrig att stoppa kniven. Kontrollera med jämna mellanrum att kniven sitter fast ordentligt, är i fullgott skick samt tillräckligt vass. Slipa eller byt ut kniven om den är trubbig. Om den roterande kniven slår emot ett föremål måste du slå ifrån gräsklipparen och vänta tills kniven har stannat helt. Kontrollera därefter knivens och knivfästets skick. Om denna har skadats måste den bytas ut.

Mulchning (bild 4b)

Vid mulchning kommer det klippta gräset att huggas sönder i gräsklipparens kåpa och sedan fördelas på gräsmattan. Vid denna funktion behöver gräset inte längre tas upp med en gräsupsamlare.

För mulchning krävs en relativt kortvuxen gräsmatta.

För att du ska kunna använda mulchfunktionen måste du ta av gräsupsamlaren och sedan skjuta in mulchadaptorn (pos. 4b) i utkastningsöppningen. Stäng därefter utkastningsluckan.

Sidoutkastning (bild 4b/4c)

För att sidoutkastningen ska kunna användas måste mulchadaptorn (pos. 4b) vara monterad. Häng in adaptorn till sidoutkastningen (bild 4c/ pos. 4e) enligt beskrivningen i bild 4c.

Bakutkastning (bild 4d)

För att kunna använda bakutkastningen måste utkastningsluckan (bild 4d/pos. 5a) öppnas lätt. Spärra luckan med spärrspaken (bild 4d/pos. A). Fäll upp spärrspaken och sänk dess fot i den härför avsedda öppningen (bild 4d/pos. B). Mulchadaptorn (pos. 4b) får inte vara monterad om bakutkastningen ska användas.

6.3 Stänga av motorn

Släpp spaken för motorstart/motorstopp för att stänga av motorn (bild 5a/pos. 1a). Dra av tändstiftskontakten från tändstiftet för att undvika att motorn startar igen. Kontrollera motorbromsens vajer innan du startar motorn igen. Kontrollera att vajern har monterats rätt. Om vajern har böjts eller skadats måste den bytas ut.

6.4 Tömma gräsupsamlaren

Om uppsamlaren har fyllts reduceras luftflödet och mängdindikeringen (4c) ligger tät emot uppsamlaren (bild 15). Töm uppsamlaren och rensa utkastningskanalen.

Fara! Slå ifrån motorn och vänta tills kniven har stannat helt innan du tar av gräsupsamlaren.

För att ta av gräsupsamlaren måste du lyfta upp utkastningsluckan med den ena handen, och med den andra handen lyfta av gräsupsamlaren med handtaget (bild 4a).

Enligt beskrivningen i säkerhetsföreskrifterna kommer utkastningsluckan att slå igen när gräsupsamlaren tas av så att den bakre utkastningsöppningen därefter är stängd. Om gräsreser hänger kvar i öppningen är det lämpligt att köra tillbaka gräsklipparen med ungefär 1 m så att det ska gå lättare att starta maskinen.

Om avlagringar av gammalt gräs finns kvar i gräsklipparens kåpa och på arbets-verktyget, får detta inte tas bort med handen eller med fötterna. Använd lämpliga hjälpmedel, t ex en handborste.

För att garantera att gräset samlas upp på avsett vis, ska gräsupsamlaren rengöras från insidan efter användningen.

Häng endast in gräsupsamlaren om motorn har slagits ifrån och kniven har stannat.

Lyft upp utkastningsluckan med den ena handen, håll fast gräsupsamlarens handtag med den andra handen och häng därefter in från ovasidan.

7. Rengöring, underhåll, förvaring, transport och reservdelsbeställning

Fara!

Medan motorn fortfarande är igång får du inte arbeta vid strömförande delar i tändningsanläggningen eller röra vid dessa delar. Dra alltid av tändstiftskontakten från tändstiftet inför underhåll och skötsel. Utför aldrig några som helst arbeten på maskinen medan den är igång. Arbetsuppgifter som inte beskrivs i denna bruksanvisning bör utföras av en godkänd auktoriserad verkstad.

7.1.1 Rengöra i det vertikala rengöringsläget

Rengör gräsklipparen noggrant varje gång efter att du använt den. Var särskilt noggrann med att rengöra undersidan och knivfästet.

Märk: Innan du tippas gräsklipparen till vertikalt rengöringsläge måste du tömma bränsletanken komplett med en länsump för bensin. Gräsklipparen får inte tippas med mer än 90°.

Vertikalt rengöringsläge (bild 13a/13b)

Obs! Slå ifrån motorn och dra av tändstiftskontakten innan gräsklipparen ställs i vertikalt rengöringsläge. Obs! Ställ gräsklipparen endast på fast underlag.

1. Öppna stjärnuttrarna (pos. 12c).
2. Tryck isär den undre skjutbygeln och fäll upp skjutbygeln (bild 13a).
3. Ställ gräsklipparen i vertikalt rengöringsläge (bild 13b).
4. Rengör gräsklipparens undersida med rengöringsskrapan (bild 2/pos. 14).

Varning!

Vassa knivar! Bär handskar vid rengöring.

Smuts och gräs kan lättast tas bort direkt efter att du klippt gräs. Gräsrester och smuts som har torkat fast kan leda till försämrade prestanda när du använder gräsklipparen. Kontrollera att gräsutkastningskanalen är fri från gräsrester och ta bort dessa vid behov. Rengör aldrig gräsklipparen med en högtryckstvätt. Motorn måste alltid vara torr. Aggressiva rengöringsmedel, t ex kallrengöringsmedel eller lacknafta, får inte användas.

Varning!

- Låt gräsklipparen endast stå kvar i det vertikala rengöringsläget så länge som nödvändigt. Denna position utgör en stor olycksfalls-

risk.

- Lämna aldrig gräsklipparen utan uppsikt.
- Se till att inga barn finns i närheten.

7.1.2 Automatisk rengöring av gräsklipparkåpan, med slanganslutning, (bild 17/ pos. 19)

Gräsklipparkåpan är utrustad med en slanganslutning (pos. 19) (passar till konventionella kopplingar för trädgårdsslangar). Rengör gräsklipparen noggrant varje gång efter att du använt den.

Varning!

Slå av motorn innan du påbörjar arbeten på gräsklipparen. Risk för personskador av roterande knivar.

Se till att utkastningsluckan (pos. 5a) hålls stängd medan rengöringen utförs. Risk för personskador om delar slungas ut.

1. Ställ gräsklipparen på ett fast underlag. Gräsklipparen måste stå på sina fyra hjul som under klippning. Ta av gräsuppsamlaren (pos. 4a), mulchadaptern (pos. 4b) är demonterad.
2. Anslut vattenslangen till slanganslutningen (pos. 19).
3. Öppna vattenkranen. Vattnet strömmar in under gräsklipparkåpan.
4. Starta motorn. Se avsnitt 6.1.
5. Den automatiska rengöringen startar. Tack vare de roterande knivarna slungas vatten från insidan till gräsklipparkåpan och spolar därefter av smuts. Om detta används regelbundet är 1-2 min rengöringstid tillräcklig.

Om gräsrester har torkat fast rekommenderar vi att du genomför denna rengöring flera gånger. Vänta ett par minuter mellan varje rengöring så att intorkade gräsrester kan mjukas upp.

Märk

Rengör aldrig gräsklipparen med en högtryckstvätt. Motorn måste alltid vara torr. Aggressiva rengöringsmedel, t ex kallrengöringsmedel eller lacknafta, får inte användas.

7.2 Underhåll

Föreskrivna underhållsintervall anges i det bifogade servicehäftet för bensin.

Märk: Lämna in nedsmutsat underhållsmaterial och driftvätskor till ett godkänt insamlingsställe.

7.2.1 Bensinmotor

Märk Använd aldrig motorn utan olja, eller med för lite olja. Detta kan leda till allvariga skador på motorn.

Kontrollera oljenivån

Ställ gräsklipparen vågrätt. Skruva ut oljemätstickan (bild 9a/pos. 7a) genom att vrida den åt vänster. Torka sedan av den med en tygtrasa. Skjut in oljemätstickan i påfyllningsröret igen. Skruva inte in stickan. Dra ut oljestickan och läs av oljenivån på den vågräta stickan. Oljenivån måste befinna sig mellan MAX och MIN på oljemätstickan (bild 9b).

Oljebyte

Byt ut motorolja efter att motorn har slagits ifrån men fortfarande är driftvarm.

1. Övertyga dig om att gräsuppsamlaren har tagits av.
2. Töm bensintanken med en länsump för bensin, låt motorn köra så länge tills den resterande bensinmängden har förbrukats.
3. Ställ ett oljeuppsamlingskärl bredvid gräsklipparen.
4. Öppna oljepåfyllningspluggen (pos. 7) och luta gräsklipparen med 90° åt sidan.
5. Därefter rinner den varma oljan ut genom den öppna oljepåfyllningsöppningen till oljeuppsamlingskärlet.
6. Räta upp gräsklipparen efter att den förbrukade oljan har runnit ut.
7. Fyll på motorolja upp till den översta markeringen på oljemätstickan.
8. Obs! Skruva inte in oljestickan för att mäta oljenivån, utan skjut endast in den till gängorna.
9. Förbrukad olja ska hanteras enligt gällande miljöskyddsbestämmelser.

7.2.2 Kniv

Av säkerhetsskäl ska du endast låta en godkänd auktoriserad verkstad slipa, rikta in och montera kniven. För att uppnå optimalt arbetsresultat rekommenderar vi att du låter en fackman kontrollera kniven en gång om året.

Byta ut kniven (bild 8/pos. A)

Kniven får endast bytas ut mot original-reservdelar. Knivens beteckning måste stämma överens med numret som anges i reservdelslistan. Montera aldrig in en annan slags kniv.

Skadade knivar

Om kniven har slagit emot ett hinder trots att du har kört försiktigt måste du genast slå ifrån motorn och dra av tändstiftskontakten.

Tippa gräsklipparen försiktigt bakåt sidan och kontrollera om kniven har skadats. Om kniven har skadats eller böjts måste den bytas ut. Försök aldrig rikta in en böjd kniv. Arbeta aldrig med en böjd eller kraftigt avtrubbad kniv. Vibrationerna som uppstår kan leda till ytterligare skador på gräsklipparen.

Varning! Risk för personskador om du klipper med en skadad kniv.

7.2.3 Hjulaxlar och hjulnav

Hjulaxlar och hjulnav ska smörjas in en gång per säsong.

Ta av navkapslarna med en skruvmejsel och lossa på hjulens skruvar.

7.2.4 Vårda och ställa in vajrarna

Olja in vajrarna regelbundet och kontrollera att de går lätt.

7.2.5 Underhålla luftfiltret (bild 10a/10b)

Smutsiga luftfilter försämrar motorprestandan eftersom luftmatningen till förgasaren är reducerad. Kontrollera luftfiltret oftare om luften är mycket dammig.

Rengör aldrig luftfiltret med bensin eller brännbara lösningsmedel. Rengör luftfiltret endast med tryckluft eller genom att slå ur det.

7.2.6 Underhålla tändstiftet

Rengör tändstiftet med en trådborste av koppar.

1. Dra av tändstiftskontakten (bild 11a/pos. A).
2. Skruva ut tändstiftet med en tändstiftsnyckel.
3. Montera samman i omvänd ordningsföljd.

7.2.7 Kontrollera kilremmen

Ta av kilremsskyddet (bild 12/pos. 5b) för att kontrollera kilremmen.

7.2.8 Reparation

Kontrollera efter reparation eller underhåll att alla säkerhetstekniska delar har monterats och befinns i fullgott skick. Delar som kan försäkra personskador måste förvaras utom räckhåll för barn och andra personer.

Märk Enligt lagen om produktansvar ansvarar vi inte för skador som har uppstått av ej ändamålsenlig reparation eller om reservdelarna som har använts inte motsvarar originaldelar eller delar som har godkänts av oss. Dessutom ansvarar vi inte för skador som kan härledas till ej ändamålsenliga reparationer. Låt kundtjänst eller en behörig fackman utföra sådana arbeten. Detsamma gäller för tillbehörsdelar.

7.2.9 Användningstider

Innan du använder gräsklipparen måste du beakta de bestämmelser som gäller på orten där du bor.

7.3 Förbereda gräsklipparen för förvaring

Varning! Tappa inte av bensinen i slutna utrymmen, i närheten av eld eller om du samtidigt röker. Det finns risk för att gasångor förorsakar explosioner eller brand.

1. Töm bensintanken med en läns pump för bensin.
2. Starta motorn och låt den köra tills resterande bensin har förbrukats.
3. Gör ett oljebyte efter varje säsong.
4. Ta ut tändstiftet. Fyll på ca 20 ml olja i cylindern med hjälp av en oljekanna. Dra ut startsnöret långsamt så att oljan fördelas och skyddar cylinderns inre. Skruva in tändstiftet på nytt.
5. Rengör cylinderns kylflänsar samt kåpan.
6. Rengör hela maskinen för att skydda lackfärgen.
7. Förvara maskinen på en säker och väl ventilerad plats.

7.4 Förbereda gräsklipparen för transport

Varning! Tappa inte av bensinen i slutna utrymmen, i närheten av eld eller om du samtidigt röker. Det finns risk för att gasångor förorsakar explosioner eller brand.

1. Töm bensintanken med en läns pump för bensin.
2. Låt motorn köra tills resterande bensin har förbrukats.
3. Töm ut motoroljan ur den varma motorn.
4. Dra av tändstiftskontakten från tändstiftet.
5. Rengör cylinderns kylflänsar samt kåpan.
6. Häng ut startsnöret ur kroken (bild 13a/pos. A). Lossa på anslutningen till vänster och höger på skjutbygeln och fäll sedan ned skjutbygeln (bild 14). Se till att vajrarna inte knäcks när skjutbygeln fälls ned.
7. Linda ett par varv wellpapp mellan den övre och undre skjutbygeln och motorn för att undvika nötningskador på ytan.
8. Fixera maskinen inför transport så att den inte skadas eller personer kommer till skada om den skulle rubbas under transport.

7.5 Förbrukningsmaterial, slitmaterial och reservdelar

Reservdelar, förbruknings- och slitmaterial som t ex motorolja, kilremmar, tändstift, luftfilterinsats, batterier och knivar täcks inte av garantin för maskinen.

7.6 Reservdelsbeställning

Ange följande information när du beställer reservdelar:

- Maskinens typ
- Maskinens artikelnummer
- Maskinens ID-nr.
- Reservdelsnummer för reservdelen

Aktuella priser och ytterligare information finns på www.isc-gmbh.info

8. Skrotning och återvinning

Produkten ligger i en förpackning som fungerar som skydd mot transportskador. Denna förpackning består av olika material som kan återvinnas. Lämna in förpackningen till ett insamlingsställe för återvinning. Produkten och dess tillbehör består av olika material som t ex metaller och plaster. Defekta produkter får inte kastas i hushållsoporna. Lämna in produkten till ett insamlingsställe i din kommun för professionell avfallshantering. Hör efter med din kommun om du inte vet var närmsta insamlingsställe finns.

9. Felsökning

Varning! Slå först ifrån motorn och dra av tändstiftskontakten innan du gör inspektioner eller justeringar.

Varning! Om motorn har kört ett par minuter efter justering eller reparation måste du tänka på att avgasröret och andra delar är heta. Rör alltså inte vid dessa delar eftersom det finns risk för brännskador.

Störning	Möjlig orsak	Åtgärder
Instabil drift, maskinen vibrerar kraftigt	<ul style="list-style-type: none"> - Lösa skruvar - Kniven sitter löst - Kniven är i obalans 	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera skruvarna - Kontrollera monteringen av kniven - Byt ut kniven
Motorn kör inte	<ul style="list-style-type: none"> - Spak för motorstart/motorstopp har inte tryckts in - Gasreglage i fel läge (om förhanden) - Tändstiftet defekt - Bränsletanken tom - Bränslepump (primer) har inte aktiverats (om förhanden) 	<ul style="list-style-type: none"> - Tryck in spaken för motorstart/motorstopp - Kontrollera inställningen (om förhanden) - Byt ut tändstiftet - Fyll på bränsle - Aktivera bränslepumpen (primer) (om förhanden)
Motorn kör instabilt	<ul style="list-style-type: none"> - Luftfiltret smutsigt - Tändstiftet smutsigt 	<ul style="list-style-type: none"> - Rengör luftfiltret - Rengör tändstiftet
Gräsmattan blir gul, ojämn klippning	<ul style="list-style-type: none"> - Kniven trubbig - För låg klippningshöjd - För lågt motorvarvta 	<ul style="list-style-type: none"> - Vassa kniven - Ställ in rätt höjd - Ställ gasspaken på max. (om förhanden)
Gräsutkastningen är inte ren	<ul style="list-style-type: none"> - För lågt motorvarvtal - För låg klippningshöjd - Kniven sliten - Gräsuppsamlaren blockerad 	<ul style="list-style-type: none"> - Ställ gasspaken på max. - Ställ in rätt - Byt ut kniven - Töm gräsuppsamlaren
Startapparaten roter inte	<ul style="list-style-type: none"> - Batteriet tomt - Batteriet har inte anslutits - Säkerhetskontakten har inte monterats 	<ul style="list-style-type: none"> - Ladda batteriet - Anslut batteriet - Montera säkerhetskontakten

Eftertryck eller annan duplicering av dokumentation och medföljande underlag för produkterna, även utdrag, är endast tillåtet med uttryckligt tillstånd från iSC GmbH.

Med förbehåll för tekniska ändringar.

10. Lampor på laddaren

Indikeringsstatus	Betydelse och åtgärder
Grön blinkar	Driftberedd Laddaren är ansluten till elnätet och driftberedd, inget batteri i laddaren.
Röd lyser	Laddning Laddaren laddar batteriet.
Grön lyser	Batteriet har laddats och är klar för användning. (Laddningstid 1,5 Ah-batteri: ca 2 h) (Laddningstid 2,0 Ah-batteri: ca 2,5 h) (Laddningstid 3,0 Ah-batteri: ca 4 h) (Laddningstid 4,0 Ah-batteri: ca 5 h) (Laddningstid 5,2 Ah-batteri: ca 6,5 h) Åtgärd: Ta ut batteriet ur laddaren. Koppla loss laddaren från elnätet.
Röd blinkar	Störning Batteriet kan inte längre laddas. Batteriet eller laddaren är defekt. Åtgärd: Ett defekt batteri får inte längre laddas. Ta ut batteriet ur laddaren.
Röd och grön blinkar omväxlande:	Temperaturstörning Batteriet är för varmt (t ex direkt solstrålning) eller för kallt (under 0°C). Åtgärd: Ta ut batteriet och förvara det i rumstemperatur i en dag (ca 20°C). Om detta fel fortfarande föreligger har batteriet djupurladdats och får inte längre laddas upp eller användas. Ta ut batteriet ur laddaren.

* Aktuella priser och ytterligare information finns på www.isc-gmbh.info



Endast för EU-länder

Kasta inte elverktyg i hushållssoporna.

Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter och dess tillämpning i den nationella lagstiftningen, måste förbrukade elverktyg källsorteras och lämnas in för miljövänlig återvinning.

Återvinnings-alternativ till begäran om återsändning:

Som ett alternativ till returnering är ägaren av elutrustningen skyldig att bidra till ändamålsenlig avfallshandling för det fall att utrustningen ska skrotas. Efter att den förbrukade utrustningen har lämnats in till en avfallsstation kan den omhändertas i enlighet med gällande nationella lagstiftning om återvinning och avfallshandling. Detta gäller inte för tillbehörsdelar och hjälpmedel utan elektriska komponenter vars syfte har varit att komplettera den förbrukade utrustningen.

Eftertryck eller annan duplicering av dokumentation och medföljande underlag för produkterna, även utdrag, är endast tillåtet med uttryckligt tillstånd från iSC GmbH.

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Serviceinformation

I alla länder som nämns i garantibeviset har vi kompetenta servicepartners. Adresserna till dessa partners finns i garantibeviset. Våra partners står gärna till tjänst för alla slags servicearbeten såsom reparation och tillhandahållande av reservdelar, slitagedelar och förbrukningsmaterial.

Kom ihåg att följande delar i denna produkt är utsatta för ett bruksmässigt och naturligt slitage samt att följande delar krävs som förbrukningsmaterial.

Kategori	Exempel
Slitagedelar*	Luftfilter, bowdenkablar, gräsuppsamlare, däck, körkoppling, Batteri
Förbrukningsmaterial/förbrukningsdelar*	Kniv
Delar som saknas	

* ingår inte tvunget i leveransomfattningen!

Vid brister eller störningar kan du anmäla detta på webbplatsen www.isc-gmbh.info. Ge en detaljerad beskrivning av felet som har uppstått och besvara alltid följande frågor:

- Fungerade produkten först eller var den defekt från början?
- Märkte du av någonting innan produkten slutade att fungera (symptomer före defekt)?
- Enligt din åsikt, vilken funktion är felaktig i produkten (huvudsymptom)?
Beskriv den felaktiga funktionen.

Garantibevis

Bästa kund,
våra produkter genomgår en sträng kvalitetskontroll. Om denna produkt mot förmodan inte fungerar på rätt sätt, beklagar vi detta och ber dig att kontakta vår serviceavdelning under adressen som anges på garantikortet. Vi står även gärna till tjänst på telefon under servicenumret som anges nedan. Följande punkter gäller för att du ska kunna göra anspråk på garantin:

1. Dessa garantivillkor vänder sig enbart till konsumenter, dvs. naturliga personer som inte har för avsikt att använda denna produkt i kommersiellt syfte eller inom egen verksamhet. Dessa garantivillkor reglerar ytterligare garantitjänster som nedanstående tillverkare erbjuder köpare av nya produkter. Dessa tjänster är en komplettering till den lagstadgade garantin. Garantianspråk som regleras enligt lag påverkas inte av denna garanti. Våra garantitjänster är gratis för dig.
2. Garantitjänsterna omfattar endast sådana brister som bevisligen kan härledas till material- eller tillverkningsfel. Produkten som du har köpt ska vara ny och härstamma från nedanstående tillverkare. Vi avgör om sådana brister i produkten ska åtgärdas eller om produkten ska bytas ut. Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för kommersiell, hantverksmässig eller yrkesmässig användning. Ett garantiavtal sluts därför ej om produkten inom garantitiden har använts inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller har utsatts för liknande påkänning.
3. Garantin omfattar inte:
 - Skador på produkten som kan härledas till att monteringsanvisningen missaktats eller på grund av felaktig installation, åsidosatt bruksanvisning (t ex anslutning till felaktig nätspänning eller strömart), missaktade underhålls- och säkerhetsbestämmelser, om produkten utsätts för onormala miljöfaktorer eller bristfällig skötsel och underhåll.
 - Skador på produkten som kan härledas till missbruk eller ej ändamålsenlig användning (t ex överbelastning av produkten eller användning av ej godkända insatsverktyg eller tillbehör), främmande partiklar som har trängt in i produkten (t ex sand, sten eller damm, transportskador), yttre våld eller yttre påverkan (t ex skador efter att produkten fallit ned).
 - Skador på produkten eller delar av produkten som kan härledas till bruksmässigt, normalt eller för övrigt naturligt slitage.
4. Garantitiden uppgår till 24 månader och gäller från datumet när produkten köptes. Medan garantitiden fortfarande gäller ska anspråk på garanti ställas inom två veckor efter att defekten fastställdes. Det är inte möjligt att ställa anspråk på garanti efter att garantitiden har löpt ut. Garantitiden förlängs inte när produkten repareras eller byts ut, dessutom medför sådana arbeten inte att en ny garantitid börjar gälla för produkten eller för ev. reservdelar som har monterats in. Detta gäller även vid hembesök.
5. Anmäl den defekta produkten på följande webbplats för att göra anspråk på garantin: www.isc-gmbh.info. Se till att du har sparat på kvittot eller ett annat köpebevis som påvisar att du har köpt denna produkt i nytt skick. Produkter som sänds in utan köpebevis eller utan märkskylt täcks inte av våra garantitjänster eftersom de inte kan identifieras. Om defekten i produkten täcks av våra garantitjänster, får du genast en reparerad eller ny produkt av oss.

Givetvis kan vi även, mot debitering, åtgärda skador som antingen inte täcks av garantin eller som har uppstått efter garantitidens slut. Skicka in produkten till nedanstående serviceadress.

För slitage- och förbrukningsdelar samt för delar som saknas hänvisar vi till begränsningarna i garantin enligt serviceinformationen som anges i denna bruksanvisning.

Содержание

1. Указания по технике безопасности
2. Состав устройства и состав упаковки
3. Использование в соответствии с назначением
4. Технические данные
5. Перед вводом в эксплуатацию
6. Обращение с устройством
7. Чистка, техобслуживание, хранение, транспортировка и заказ запасных деталей
8. Утилизация и вторичное использование
9. Таблица поиска неисправностей
10. Индикаторы зарядного устройства

Опасность!

При использовании устройств необходимо соблюдать определенные правила техники безопасности для того, чтобы избежать травм и предотвратить ущерб. Поэтому внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности полностью. Храните их в надежном месте для того, чтобы иметь необходимую информацию, когда она понадобится. Если Вы даете устройство другим для пользования, то приложите к нему это руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности. Мы не несем никакой ответственности за травмы и ущерб, которые были получены или причинены в результате несоблюдения указаний этого руководства и указаний по технике безопасности.

1. Указания по технике безопасности

Соответствующие указания по технике безопасности находятся в приложенных брошюрах!

Опасность!

Прочитайте все указания по технике безопасности и технические требования.

При невыполнении указаний по технике безопасности и технических требований возможно получение удара током, возникновение пожара и/или получение серьезных травм. **Храните все указания по технике безопасности и технические требования для того, чтобы было возможно воспользоваться ими в будущем.**

Пояснение к находящимся на оборудовании указательным табличкам (см. рис. 18)

- 1) Прочтите руководство по эксплуатации.
- 2) Предупреждение! Опасность в связи с выбросом деталей. Соблюдайте безопасное расстояние.
- 3) Опасность! Острые ножи! Перед любыми работами по техническому обслуживанию, ремонту, очистке и настройке выключите двигатель и снимите свечной наконечник.
- 4) Перед вводом в эксплуатацию залейте масло и топливо.
- 5) Осторожно!

Используйте средства защиты органов слуха и защитные очки.

- 6) Гарантированный уровень мощности шума:
- 7) Осторожно! Горячие детали. Соблюдайте безопасное расстояние.
- 8) Заправку производить только при выключенном двигателе.
- 9) Осторожно: возможны порезы. Внимание: вращающиеся ножи.
- 10) Процесс пуска
- 11) Рычаг пуска (остановки) двигателя (I=включить двигатель; 0=выключить двигатель)
- 12) Пусковой рычаг (рычаг сцепления)
- 13) Опорожните бак, прежде чем приводить косилку в положение для чистки.
- 14) Не подвергайте устройство воздействию дождя.

2. Состав устройства и состав упаковки

2.1 Описание устройства (рис. 1–17)

- 1а. Рычаг пуска/остановки двигателя (моторный тормоз)
- 1b. Пусковой рычаг (рычаг сцепления)
2. Топливный насос (Primer)
- 3а. Ведущая рукоятка снизу
- 3b. Ведущая рукоятка сверху
- 3с. Отверстие для крепления тросовой тяги
- 3d. Крепление тросовой тяги
- 4а. Сборный мешок
- 4b. Мульчирующий адаптер
- 4с. Указатель заполнения
- 4d. Крышка бокового выброса
- 4е. Адаптер для бокового выброса
- 5а. Крышка выброса
- 5b. Крышка клиноременной передачи
6. Крышка наливной горловины бака
7. Резьбовая пробка маслоналивного отверстия
8. Регулировка высоты среза
9. Трос пуска
10. Кнопка пуска
- 10а. Зажим для кабеля (2 шт.)
- 10b. Зажим для кабеля (1 шт.)
11. Зарядное устройство
- 12а. Винт (2 шт.)
- 12b. Подкладная шайба большая (2 шт.)
- 12с. Звездообразная гайка (2 шт.)
13. Свечной ключ
- 13а. Винт (2 шт.)

- 13b. Подкладная шайба малая (2 шт.)
- 13с. Гайка (2 шт.)
- 14. Скребок для чистки
- 15. Универсальная панель Power-X
- 16. Безопасная штепсельная вилка
- 17. Аккумулятор
- 18. Фиксирующая клавиша
- 19. Подключение шланга

2.2 Состав комплекта устройства

Проверьте комплектность изделия на основании описанного объема поставки. При обнаружении недостатка компонентов обратитесь в наш сервисный центр или магазин, в котором Вы приобрели устройство, не позднее чем в течение 5-ти рабочих дней после приобретения изделия, предъявив действительную квитанцию о покупке. Обратите внимание на таблицу с указанием гарантийных сроков в документе с информацией о сервисном обслуживании.

- Откройте упаковку и выньте осторожно из упаковки устройство.
- Удалите упаковочный материал, а также приспособления защиты устройства при упаковке и транспортировке (при наличии).
- Проверьте комплектность устройства.
- Проверьте устройство и принадлежности на наличие возникших при транспортировке повреждений.
- Сохраняйте упаковку по возможности до истечения срока гарантийных обязательств.

Опасность!

Устройство и упаковка не являются детскими игрушками! Запрещено детям играть с пластиковыми пакетами, пленками и мелкими деталями! Опасность заключается в том, что они могут проглотить или погнубить от удушья!

- Бензиновая газонокосилка
- Мульчирующий адаптер
- Сборный мешок
- Адаптер для бокового выброса
- Скребок для чистки
- Зажим для кабеля (3 шт.)
- Звездообразная гайка (2 шт.)
- Винт (2 шт.)
- Подкладная шайба большая (2 шт.)
- Свечной ключ
- Ведущая рукоятка снизу
- Ведущая рукоятка сверху

- Винт (2 шт.)
- Подкладная шайба малая (2 шт.)
- Гайка (2 шт.)
- Универсальная панель Power-X
- Безопасная штепсельная вилка
- Аккумулятор
- Зарядное устройство
- Сервисная книжка бензиновой газонокосилки
- Оригинальное руководство по эксплуатации
- Указания по технике безопасности

3. Использование в соответствии с назначением

Разрешается использовать устройство только по его назначению. Любое другое выходящее за эти рамки применение считается использованием не по назначению. За возникший в результате этого материальный ущерб или травмы любого рода несет ответственность пользователь (оператор), а не производитель.

Бензиновая газонокосилка предназначена для частного применения в садах при доме и любительских садах.

Газонокосилками для частных садов при доме и любительских садов считаются такие газонокосилки, годовое использование которых, как правило, не превышает 50 часов и которые применяются, главным образом, для ухода за лужайками или газонами, но не в общественных садах, парках, на спортивных площадках, а также не в сельском и лесном хозяйстве.

Учтите, что конструкция наших устройств не предназначена для использования в промышленных целях, в ремесленном или кустарном производстве. Мы не несем никакой ответственности по гарантийным обязательствам в случае применения устройства на ремесленных, кустарных или промышленных предприятиях, а также для подобных целей.

Условием для надлежащего использования газонокосилки является соблюдение руководства по эксплуатации, прилагаемого изготовителем. Инструкция по эксплуатации

также содержит условия эксплуатации, технического обслуживания и технического ухода.

Предупреждение! В связи с риском травм для пользователя запрещается использовать газонокосилку для следующих работ: стрижки кустов, живой изгороди и клумб, для резки и измельчения вьющихся растений или травы на кровельных зеленых насаждениях или в балконных ящиках, для очистки или отсоса травы с пешеходных дорожек, а также в качестве измельчителя для измельчения обрезков деревьев и живой изгороди. Кроме того, нельзя использовать газонокосилку в качестве мотокультиватора для выравнивания возвышенностей (например, разрытой кротом земли).

Исходя из соображений безопасности, нельзя использовать газонокосилку в качестве приводного агрегата для других рабочих инструментов и комплектов инструментов любого рода.

4. Технические данные

GE-PM 48 S HW-E Li

Тип двигателя:одноцилиндровый
 четырехтактный двигатель 139 куб. см
 Мощность 1,8 кВт
 Рабочее число оборотов n_0 : .. 2850 ± 100 мин⁻¹
 Топливо: бензин
 Емкость бака: примерно 1,2 л
 Моторное масло: ок. 0,5 л / 10W30
 Свеча зажигания: F6RTC
 Зазор между электродами
 (свеча зажигания): 0,7 ± 0,1 мм
 Регулировка высоты среза:
центральная (25-70 мм)
 Ширина среза: 480 мм
 Вес: 41,3 кг

Опасность!

Шум и вибрация

Уровень звукового давления L_{pA} 81,2 дБ(А)
 Погрешность K_{pA} 3 дБ
 Уровень мощности шума L_{WA} 93,4 дБ(А)
 Погрешность K_{WA} 2,05 дБ
 Гарантированный уровень мощности шума
 96 дБ

Значение эмиссии вибрации $a_h = 5,66 \text{ м/с}^2$
 Погрешность $K = 1,5 \text{ м/с}^2$

GE-PM 53 S HW-E Li

Тип двигателя: одноцилиндровый
 четырехтактный двигатель 173 куб. см
 Мощность 2,8 кВт
 Рабочее число оборотов n_0 : ... 2850 ± 100 мин⁻¹
 Топливо: бензин
 Емкость бака: примерно 1,6 л
 Моторное масло: ок. 0,6 л / 10W30
 Свеча зажигания: F7RTC
 Зазор между электродами
 (свеча зажигания): 0,7 ± 0,1 мм
 Регулировка высоты среза:
центральная (25-70 мм)
 Ширина среза: 530 мм
 Вес: 44,1 кг

Опасность!

Шум и вибрация

Уровень звукового давления L_{pA} 83,8 дБ(А)
 Погрешность K_{pA} 3 дБ
 Уровень мощности шума L_{WA} 96,5 дБ(А)
 Погрешность K_{WA} 1,93 дБ
 Гарантированный уровень мощности шума
 98 дБ

Значение эмиссии вибрации $a_h = 7,12 \text{ м/с}^2$
 Погрешность $K = 1,5 \text{ м/с}^2$

Используйте средство защиты слуха.

Влияние шума может вызвать потерю слуха.

В связи с сильным шумом и вибрацией длительная работа не рекомендуется.

Снижайте образование шума и вибрации до минимума!

- Используйте только безупречно работающие устройства.
- Регулярно очищайте устройство и проводите его техобслуживание.
- Методы работы должны соответствовать конструкции устройства.
- Не перегружайте устройство.
- При необходимости сдавайте устройство на проверку.
- Выключайте устройство, если Вы им не пользуетесь.

Осторожно!**Остаточные риски:**

Даже при надлежащем обращении с этим устройством всегда сохраняются остаточные риски. Следующие опасности могут возникнуть в связи с особенностями конструкции и исполнения этого устройства:

1. Повреждение слуха, если не используются соответствующие средства защиты органов слуха.
2. Нарушения здоровья в результате воздействия вибрации на руку и кисть руки в том случае, если устройство используется длительное время или в случае неправильного управления и ненадлежащего технического обслуживания.

5. Перед вводом в эксплуатацию

5.1 Сборка компонентов

При поставке некоторые детали демонтированы. Сборка легко выполняется при соблюдении следующих указаний.

Указание! При сборке и для работ по техническому обслуживанию вам понадобятся следующие дополнительные инструменты, которые не входят в объем поставки:

- плоский маслосборный поддон (для смены масла);
- мерный стакан вместимостью 1 литр (стойкий к воздействию масла и бензина);
- канистра для бензина;
- воронка (подходящая к наливной горловине бензинового бака);
- хозяйственные салфетки (для вытирания остатков масла и бензина; утилизация на заправочной станции);
- насос для откачивания бензина (пластиковое исполнение, продается в строительных магазинах);
- масленка с ручным насосом (продается в строительных магазинах);
- моторное масло.

Монтаж

1. Смонтировать ведущую рукоятку (поз. 3), как показано на рис. 3а–3б. Выбрать одно из отверстий для крепления (рис. 3а, поз. А) в зависимости от желаемой высоты рукоятки.

Важно! Настроить одинаковую высоту с обеих

сторон!

2. Универсальную панель Power-X (поз. 15) смонтировать с помощью прилагаемых винтов, как показано на рис. 3с и 3д.
3. Навесить рукоятку троса пуска (поз. 9) на специально предусмотренный крючок, как показано на рис. 1.
4. Зафиксировать тросовые тяги на ведущей рукоятке при помощи прилагаемых зажимов для кабеля (поз. 10а и 10б), как показано на рис. 3е.
5. Приподнять одной рукой крышку выброса (поз. 5а) и навесить травосборный мешок (поз. 4а), как показано на рис. 4а.

Смонтировать аккумулятор (поз. 17) и безопасную штепсельную вилку (поз. 16), как показано на рис. 3ф.

5.2 Регулировка высоты среза

Предупреждение! Регулировку высоты среза разрешается производить только при выключенном двигателе.

- Регулировка высоты среза осуществляется централизованно при помощи рычага регулировки высоты среза (рис. 7, поз. 8). Можно настроить разную высоту среза.
- Нажмите на рычаг регулировки высоты среза и переведите его в нужное положение. Рычаг должен зафиксироваться.

5.3 Зарядка блока литиевых аккумуляторов (рис. 3f / 16)

Внимание!

Зарядное устройство можно использовать только для зарядки литий-ионных аккумуляторов серии Power-X-Change!

Power-X-Change

- 18 В, 1,5 А ч, 5 литий-ионных элементов
- 18 В, 2,0 А ч, 5 литий-ионных элементов
- 18 В, 3,0 А ч, 10 литий-ионных элементов
- 18 В, 4,0 А ч, 10 литий-ионных элементов
- 18 В, 5,2 А ч, 10 литий-ионных элементов

Аккумулятор защищен от глубокого разряда. Встроенное устройство защиты отключает устройство автоматически при разряде аккумулятора.

Предупреждение! Не включайте больше

переключатель включено-выключено, если сработало защитное устройство. Это может привести к повреждению аккумулятора.

1. Извлеките аккумуляторный блок из рукоятки, при этом нажимайте фиксирующую клавишу (18).
2. Убедитесь в том, что указанное на фирменной табличке значение напряжения сети соответствует имеющемуся значению напряжения сети. Вставьте штекер зарядного устройства (11) в штепсельную розетку. Зеленый светодиод начнет мигать.
3. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство.

В разделе 10 («Индикаторы зарядного устройства») приведена таблица с указанием значений светодиодной индикации на зарядном устройстве.

Если аккумуляторный блок не заряжается, необходимо проверить следующее:

- наличие напряжения сети в штепсельной розетке;
- наличие плотного соединения на контактах зарядного устройства.

Если аккумуляторный блок все еще не заряжается, просьба отправить

- зарядное устройство и зарядный адаптер
 - и аккумуляторный блок
- в наш отдел обслуживания.

Для того, чтобы обеспечить длительный срок службы аккумуляторного пакета обеспечьте своевременную зарядку литиевого аккумуляторного пакета. Это необходимо осуществлять особенно в тех случаях, когда отмечается снижение мощности устройства.

Индикация заряда аккумулятора (рис. 11)

Нажмите на кнопку индикации заряда аккумулятора (рис. 11/ поз. А). Индикатор заряда аккумулятора (рис. 11/ поз. В) показывает уровень заряда аккумулятора при помощи 3 светодиодов.

Горят все 3 светодиода:

Аккумулятор полностью заряжен.

Горят 2 или 1 светодиод:

Остаточный заряд аккумулятора достаточен.

Мигает 1 светодиод:

Аккумулятор разряжен, необходимо зарядить его.

Мигают все светодиоды:

Аккумулятор полностью разряжен и поврежден. Запрещено продолжать использование и заряжать неисправный аккумулятор!

6. Обращение с устройством

Указание!

Двигатель поставляется без

эксплуатационных материалов.

Поэтому перед вводом в эксплуатацию обязательно залить масло и бензин.

1. Проверить уровень масла (см. 7.2.1).
2. При заливке бензина используйте воронку и мерную емкость. Убедиться, что бензин является чистым.

Предупреждение: Всегда используйте только безопасную канистру для бензина. Не курите при заправке бензина. Перед заправкой бензина отключите двигатель и дайте двигателю остыть несколько минут.

3. Убедитесь, что провод зажигания подключен к свече зажигания.

Проверка безопасности рычага пуска/остановки двигателя

Для предупреждения случайного пуска газонокосилки, а также для быстрого останова двигателя и ножа в случае опасности газонокосилка оснащена рычагом пуска/остановки двигателя (рис. 5а, поз. 1а). На него необходимо нажать (рис. 5b) перед пуском газонокосилки. При отпускании рычага пуска/остановки двигателя он должен вернуться в исходное положение (рис. 5а).

Перед запуском двигателя необходимо выполнить этот процесс несколько раз, чтобы убедиться в том, что рычаг и тросовые тяги функционируют надлежащим образом.

Повторите этот тест еще раз при запуске двигателя. После отпускания рычага пуска/остановки двигатель должен остановиться в течение нескольких секунд. Если

этого не произойдет, обратитесь в отдел обслуживания клиентов.

Опасность! При пуске двигателя вращается режущий нож.

6.1 Пуск двигателя

6.1.1 Пуск при помощи элентростартера

1. Убедитесь, что провод зажигания подключен к свече зажигания. Убедитесь, что безопасная штепсельная вилка (рис. 3f, поз. 16) вставлена в универсальную панель Power-X.
2. Нажмите на бензиновый насос (Primer) (рис. 6, поз. 2) 3 раза. Если двигатель прогрет, этот пункт можно опустить.
3. Стойте за газонокосилкой. Нажмите рычаг пуска/остановки двигателя (рис. 5b) одной рукой. Другую руку держите на кнопке пуска (рис. 1, поз. 10).
4. Запустите двигатель путем нажатия кнопки пуска. После запуска двигателя немедленно отпустите кнопку пуска. Повторное нажатие кнопки пуска во время работы двигателя приводит к повреждению системы пуска. Указание! При прохладной погоде может потребоваться повторить процесс пуска несколько раз.

6.1.2 Пуск при помощи реверсивного стартера

1. Убедитесь, что провод зажигания подключен к свече зажигания.
2. Нажмите на бензиновый насос (Primer) (рис. 6, поз. 2) 3 раза. Если двигатель прогрет, этот пункт можно опустить.
3. Стойте за газонокосилкой. Нажмите рычаг пуска/остановки двигателя (рис. 5b) одной рукой. Другая рука должна находиться на рукоятке стартера.
4. Запустите двигатель при помощи реверсивного стартера (рис. 1, поз. 9). Для этого вытянуть рукоятку примерно на 10-15 см (пока не почувствуется сопротивление), затем сильно дернуть одним рывком. Если двигатель не запустится, то нужно дернуть за рукоятку еще раз.

Указание! Не отпускайте тросовую тягу обратно с силой.

Указание! При прохладной погоде может потребоваться повторить процесс пуска несколько раз.

Привод движения

Пусковой рычаг (рычаг сцепления) (рис. 5a, поз. 1b):

При приведении в действие этого рычага (рис. 5c) замыкается сцепление для привода движения, и газонокосилка начинает движение при работающем двигателе. Своевременно отпустите пусковой рычаг для остановки движущейся газонокосилки. Перед первой косью потренируйтесь в запуске и остановке, пока Вы не освоитесь с ходовыми качествами.

6.2 Указания по правильной косье

Опасность!

Никогда не открывайте крышку выброса при опорожнении приспособления для сбора травы и все еще работающем двигателе. Вращающийся нож может нанести вам травмы.

Всегда аккуратно закрепляйте крышку выброса и травосборный мешок. При снятии предварительно выключить двигатель.

Перед началом любых работ по настройке, техобслуживанию и ремонту выключите двигатель и дождитесь полного останова ножа. Выньте штекер свечи зажигания из гнезда.

Кошение

Двигатель рассчитан на скорость для резания травы и выброса травы в сборный мешок и на длительный срок службы.

Использовать только острые, исправные ножи, чтобы стебли травы не растрепались, и газон не пожелтел.

Чтобы добиться аккуратной стрижки, необходимо вести газонокосилку как можно более прямыми дорожками. При этом дорожки всегда должны перекрываться на несколько сантиметров, чтобы не оставались полосы.

Необходимо содержать в чистоте нижнюю сторону корпуса косилки и обязательно удалять отложения травы. Отложения затрудняют процесс запуска, снижают качество среза и нарушают выброс травы.

На склонах следует прокладывать скашиваемую дорожку поперек склона. Соскальзывания газонокосилки можно избежать, установив ее под углом вверх. Выберите высоту среза в зависимости от фактической длины травяного покрова. В плотной высокой траве настройте максимальный уровень среза и косите медленнее. Выполните несколько проходов, так чтобы снимать не более 4 см травяного покрова за один раз.

Перед любыми проверками ножа выключите двигатель. Не забудьте, что после выключения двигателя нож продолжает вращаться еще несколько секунд. Никогда не пытайтесь остановить нож. Регулярно проверяйте, чтобы нож был надлежащим образом закреплен, находился в исправном состоянии и был хорошо заточен. Если это не так, заточите или замените его. Если находящийся в движении нож ударяется о какой-либо предмет, остановите газонокосилку и дождитесь полной остановки ножа. Затем проверьте состояние ножа и держателя ножа. Если нож поврежден, его необходимо заменить.

Мульчирование (рис. 4b)

При мульчировании срезанная трава измельчается в закрытом корпусе косилки и снова распределяется на газоне. Нет необходимости в сборе травы и утилизации.

Мульчирование возможно только при относительно коротком газоне.

Чтобы использовать функцию мульчирования, снимите сборный мешок, вставьте в отверстие выброса мульчирующий адаптер (поз. 4b) и закройте крышку выброса.

Боковой выброс (рис. 4b–4c)

Чтобы использовать боковой выброс, должен быть смонтирован мульчирующий адаптер (поз. 4b). Навесьте адаптер для бокового выброса (рис. 4c, поз. 4e), как показано на рисунке 4c.

Нижний выброс (рис. 4d)

Чтобы воспользоваться функцией нижнего выброса, необходимо приоткрыть крышку выброса (рис. 4d, поз. 5a). Зафиксируйте ее с помощью рычага фиксатора (рис. 4d, поз. А). Откиньте рычаг фиксатора и поместите его опору в предназначенное

для этого углубление (рис. 4d, поз. В). Для использования нижнего выброса нельзя устанавливать мульчирующий адаптер (поз. 4b).

6.3 Отключение двигателя

Чтобы выключить двигатель, отпустите рычаг пуска/остановки двигателя (рис. 5a, поз. 1a). Снимите свечной наконечник со свечи зажигания, чтобы предотвратить пуск двигателя. Перед повторным пуском проверьте тросовую тягу моторного тормоза. Проверьте, чтобы тросовая тяга была правильно смонтирована. Надломленный или поврежденный трос выключения необходимо заменить.

6.4 Опорожнение травосборного мешка

Когда травосборный мешок наполнен, количество пропускаемого воздуха уменьшается, и указатель заполнения (4c) плотно прилегает к мешку (рис. 15). Опорожните мешок и очистите канал выброса.

Опасность! Перед снятием сборного мешка выключить двигатель и подождать остановки режущего инструмента.

Для снятия сборного мешка одной рукой приподнять крышку выброса, а другой рукой извлечь сборный мешок за ручку для переноски (рис. 4a).

В соответствии с предписанием по технике безопасности при снятии сборного мешка крышка выброса захлопывается и закрывает заднее отверстие выброса. Если при этом в отверстии застревают остатки травы, то для облегчения пуска двигателя целесообразно оттянуть газонокосилку примерно на 1 м назад.

Остатки срезанной травы в корпусе косилки и на рабочем инструменте следует удалять не рукой или ногами, а подходящими вспомогательными средствами, например, щеткой или веником.

Для обеспечения хорошего сбора необходимо после использования очистить сборный мешок изнутри.

Навешивать сборный мешок только при отключенном двигателе и остановленном режущем инструменте.

Одной рукой приподнять крышку выброса, а другой рукой навесить сверху сборный мешок, удерживая его за ручку для переноски.

7. Чистка, техобслуживание, хранение, транспортировка и заказ запасных деталей

Опасность!

Никогда не работайте на токоведущих деталях системы зажигания при работающем двигателе и не прикасайтесь к ним. Перед любыми работами по техническому обслуживанию и уходу снимите свечной наконечник со свечи зажигания. Никогда не проводите никакие работы на работающем устройстве. Работы, которые не описаны в настоящем руководстве по эксплуатации, должны выполняться только в авторизованной специализированной мастерской.

7.1.1 Очистка в вертикальном положении

После каждого применения необходимо тщательно очистить косилку. Особенно нижнюю сторону и крепление ножа. Указание: Перед тем как наклонить газонокосилку и привести ее в вертикальное положение для очистки, полностью опорожните топливный бак при помощи насоса для откачивания бензина. Нельзя наклонять газонокосилку более чем на 90 градусов.

Вертикальное положение для очистки (рис. 13а–13b)

Внимание! Перед тем как привести газонокосилку в вертикальное положение для очистки, выключите двигатель и снимите свечной наконечник.

Внимание! Ставьте косилку только на ровную устойчивую поверхность.

1. Отвинтите звездообразные гайки (поз. 12с).
2. Нажмите на нижнюю ведущую рукоятку, чтобы ее части разъединились, и откройте ее (рис. 13а).
3. Приведите косилку в вертикальное положение для очистки (рис. 13b).
4. Очистите дно косилки с помощью скребка для очистки (рис 2, поз. 14).

Предупреждение!

Острые ножи! Используйте во время чистки защитные перчатки.

Легче всего удалять грязь и траву сразу же после косьбы. Присохшие остатки травы и грязь могут привести к нарушению режима косьбы. Проверьте, чтобы в канале выброса травы не было остатков травы и при необходимости удалите их. Никогда не чистите косилку с помощью аппарата высокого давления. Двигатель должен оставаться сухим. Нельзя использовать агрессивные чистящие средства, такие как средства для холодной чистки или промывочный бензин.

Предупреждение!

- Оставляйте косилку в вертикальном положении для очистки только в течение необходимого времени, поскольку при нахождении косилки в таком положении возникает значительный риск получения травмы.
- Никогда не оставляйте косилку без присмотра.
- Не подпускайте к устройству детей.

7.1.2 Автоматическая очистка косящего блока с помощью патрубка для подсоединения шланга (рис. 17, поз. 19)

Косящий блок оснащен патрубком для подсоединения шланга (поз. 19) (подходит к обычным соединениям садовых шлангов). После каждого применения необходимо тщательно очистить косилку.

Предупреждение!

Выключите двигатель при выполнении манипуляций на косилке. Опасность получения травм от вращающихся ножей. Во время процедуры очистки держите крышку выброса (поз. 5а) закрытой. Опасность получения травм от выброса предметов.

1. Ставьте косилку на ровную устойчивую поверхность. Косилка должна стоять на 4-х колесах, как в режиме косьбы. Снимите сборный мешок (поз. 4а), мульчирующий адаптер (поз. 4b) демонтирован.
2. Подключите шланг для подачи воды к патрубку для подсоединения шланга (поз. 19).

3. Откройте кран с водой. Вода польется во внутреннюю часть косящего блока.
4. Запустите двигатель. Смотрите абзац 6.1
5. Начнется автоматическая очистка. Вращающиеся ножи подают воду изнутри на косящий блок, смывая таким образом загрязнения. При регулярном использовании достаточно проводить очистку в течение 1–2 минут.

Для удаления присохших остатков травы рекомендуется провести процедуру очистки несколько раз. Между процедурами очистки делайте перерывы на несколько минут, чтобы присохшая трава размякла.

Указание!

Никогда не чистите косилку с помощью аппарата высокого давления. Двигатель должен оставаться сухим. Нельзя использовать агрессивные чистящие средства, такие как средства для холодной чистки или промывочный бензин.

7.2 Техническое обслуживание **Периодичность технического обслуживания см. в прилагаемой сервисной книжке бензиновой газонокосилки.**

Указание: Направляйте загрязненные средства технического ухода и эксплуатационные материалы в предназначенный для этого пункт приема.

7.2.1 Бензиновый двигатель

Указание! Никогда не эксплуатировать двигатель без масла или со слишком малым количеством масла. Это может вызвать серьезные повреждения двигателя.

Контроль уровня масла

Установить газонокосилку горизонтально. Указатель уровня масла (рис. 9а, поз. 7а) вывинтить путем вращения влево и вытереть. Вновь вставить указатель уровня в штуцер заполнения до упора, но не завинчивать. Вынуть указатель уровня и в горизонтальном его положении определить уровень масла. Уровень масла должен находиться между отметками min. (минимальный) и max. (максимальный) указателя уровня масла (рис. 9б).

Замена масла

Замена моторного масла производится при

выключенном, но еще теплом двигателе.

1. Убедитесь, что травосборник снят.
2. Опорожните бензиновый бак с помощью насоса для откачивания бензина, оставьте двигатель включенным, пока не будет израсходован оставшийся бензин.
3. Разместите рядом с газонокосилкой маслосборный поддон.
4. Откройте маслосливной винт (поз. 7) и наклоните косилку в сторону на 90 °.
5. Через открытое отверстие заливки масла теплое масло вытекает в маслосборный поддон.
6. После слива отработанного масла снова поставьте косилку ровно.
7. Залить моторное масло до верхней отметки указателя уровня масла.
8. Внимание! Для проверки уровня масла не винчивать указатель уровня масла, а лишь вставить его до резьбы.
9. Отработанное масло необходимо утилизировать в соответствии с действующими предписаниями.

7.2.2 Нож

Исходя из соображений безопасности, заточку, балансировку и монтаж ножа только должны выполнять только специалисты авторизированной специализированной мастерской. Чтобы добиться оптимального результата работы, рекомендуется один раз в год поручать проверку ножа специалистам.

Замена ножа (рис. 8, поз. А)

При замене режущего инструмента можно использовать только оригинальные запасные части. Маркировка ножа должна совпадать с номером, указанным в списке запасных частей.

Ни в коем случае не устанавливать другой нож.

Поврежденные ножи

Если, несмотря на все меры предосторожности, нож соприкоснулся с препятствием, немедленно выключить двигатель и снять свечной наконечник. Наклонить газонокосилку назад и проверить нож на наличие повреждений. Поврежденные или искривленные ножи необходимо заменить. Никогда не выправляйте искривленный нож. Никогда не работайте с искривленным или сильно изношенным ножом, это вызывает вибрации и может привести к дальнейшим повреждениям

косилки.

Предупреждение! При работе с поврежденным ножом существует опасность травмирования.

7.2.3 Колесные оси и ступицы

Колесные оси и ступицы необходимо смазывать один раз в сезон.

Для этого снимите колпаки колес при помощи отвертки и отвинтите крепежные винты колес.

7.2.4 Регулировка и уход за тросовыми тягами

Регулярно смазывайте тросовые тяги маслом и проверяйте легкость их хода.

7.2.5 Техническое обслуживание воздушного фильтра (рис. 10a/10b)

Загрязненные воздушные фильтры снижают мощность двигателя из-за уменьшения подачи воздуха в карбюратор. При высокой концентрации пыли в воздухе необходимо чаще проверять воздушный фильтр. Запрещено очищать воздушный фильтр бензином или горючими растворителями. Чистить воздушный фильтр только сжатым воздухом или путем выбивания.

7.2.6 Техническое обслуживание свечи зажигания

Очистите свечу зажигания щеткой из медной проволоки.

1. Выньте свечной наконечник (рис. 11, поз. А).
2. Снимите свечу зажигания с помощью свечного ключа.
3. Сборка осуществляется в обратной последовательности.

7.2.7 Проверка клинового ремня

Для проверки клинового ремня снять крышку клинового ремня (рис. 12 / поз. 5b).

7.2.8 Ремонт

После ремонта или технического обслуживания убедитесь, что все детали, важные с точки зрения техники безопасности, смонтированы и находятся в исправном состоянии. Детали, представляющие опасность травмирования, хранить в недоступном для других людей и детей месте.

Указание! В соответствии с Законом об ответственности за качество выпускаемой продукции мы не несем ответственности за ущерб, причиненный ненадлежащим ремонтом, или в случае использования в качестве запасных частей не оригинальных или не разрешенных нами деталей. Мы также не несем ответственности за ущерб от ненадлежащего ремонта. Поручите проведение ремонта отделу обслуживания или авторизованному специалисту. То же касается и принадлежностей.

7.2.9 Время работы

Что касается времени работы, соблюдайте действующие законодательные нормы, которые могут различаться на местах.

7.3 Подготовка к хранению газонокосилки

Предупреждение! Не сливайте бензин в закрытых помещениях, вблизи от огня и находитесь на расстоянии при курении. Газовые пары могут привести к взрывам или воспламенению.

1. Опорожнить бензиновый бак при помощи насоса для откачивания бензина.
2. Запустить двигатель и дать двигателю поработать, пока не будет использован остающийся бензин.
3. По окончании каждого сезона проводить замену масла.
4. Удалите свечу зажигания. С помощью маслянки залейте в цилиндр около 20 мл масла. Медленно потяните за рукоятку стартера, так чтобы масло предохраняло цилиндр изнутри. Ввинтить свечу зажигания на место.
5. Очистить ребра охлаждения цилиндра и корпус.
6. Очистить все устройство, чтобы защитить эмаль.
7. Храните устройство в хорошо проветриваемом месте.

7.4 Подготовка газонокосилки к транспортировке

Предупреждение! Не сливайте бензин в закрытых помещениях, вблизи от огня и находитесь на расстоянии при курении. Газовые пары могут привести к взрывам или воспламенению.

1. Опорожнить бензиновый бак при помощи насоса для откачивания бензина.
2. Дать двигателю поработать, пока не будет использован остающийся бензин.
3. Слить моторное масло из теплого двигателя.
4. Снять свечной наконечник со свечи зажигания.
5. Очистить ребра охлаждения цилиндра и корпус.
6. Снять трос пуска с крючка (рис. 13а, поз. А). Ослабьте соединение, изображенное на рис. 3а, слева и справа на ведущей рукоятке и откиньте ведущую рукоятку вниз (рис. 14). При этом следите, чтобы при откидывании не надломились тросовые тяги.
7. Намотайте несколько слоев гофрированного картона между верхней и нижней ведущей рукояткой и двигателем, чтобы избежать повреждений при трении.
8. Обеспечьте необходимое крепление груза, чтобы предупредить повреждения и травмы, вызванные его соскальзыванием во время транспортировки.

7.5 Расходный материал, изнашивающийся материал и запасные части

Запасные части, расходные и изнашивающиеся материалы (например, моторное масло, клиновые ремни, свечи зажигания, сменный элемент воздушного фильтра, бензиновый фильтр, аккумуляторы или ножи) не подпадают под действие гарантии на устройство.

7.6 Заказ запасных частей

При заказе запасных частей необходимо указать следующие данные:

- тип устройства;
- артикульный номер устройства;
- идентификационный номер устройства;
- номер необходимой запасной части

Актуальные цены и информацию можно найти на сайте www.isc-gmbh.info

8. Утилизация и вторичное использование

Устройство поставляется в упаковке для предотвращения повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьем и поэтому может быть использована вновь или направлена на повторную переработку сырья. Устройство и его принадлежности изготовлены из различных материалов, например, металла и пластмасс. Не выбрасывайте дефектные устройства вместе с бытовыми отходами. Для правильной утилизации устройство необходимо сдать в подходящий пункт приема. Если Вы не знаете, где находится пункт приема, уточните это в органах коммунального управления.

9. Таблица поиска неисправностей

Предупреждающее указание: Перед проведением проверки или юстировки следует сначала отключить двигатель и снять свечной наконечник.

Предупреждающее указание: Если после юстировки или ремонта двигатель поработал несколько минут, не забывайте, что выхлопная труба и другие детали стали горячими. То есть, не прикасайтесь к ним, чтобы избежать ожогов.

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Неспокойный ход, сильная вибрация корпуса	<ul style="list-style-type: none"> - Незакрепленные винты - Расшатанное крепление ножа - Дисбаланс ножа 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверить винты - Проверить крепление ножа - Заменить нож
Не работает двигатель	<ul style="list-style-type: none"> - Не нажат рычаг пуска/остановки двигателя - Неправильное положение дроссельного рычага (если имеется) - Неисправна свеча зажигания - Топливный бак пуст - Не приведен в действие бензиновый насос (Primer) (если имеется) 	<ul style="list-style-type: none"> - Нажать рычаг пуска/остановки двигателя - Проверить настройку (если имеется) - Заменить свечу зажигания - Залить топливо - Привести в действие бензиновый насос (Primer) (если имеется)
Неровно работает двигатель	<ul style="list-style-type: none"> - Загрязнился воздушный фильтр - Загрязнена свеча зажигания 	<ul style="list-style-type: none"> - Очистить воздушный ильтр. - Очистить свечу зажигания
Газон желтеет, укос неравномерен	<ul style="list-style-type: none"> - Затупился нож - Слишком низкая высота среза - Слишком низкое число оборотов двигателя 	<ul style="list-style-type: none"> - Наточить нож - Настроить подходящую высоту - Установить дроссельный рычаг в положение макс. (если имеется)
Загрязнен выброс травы	<ul style="list-style-type: none"> - Слишком низкое число оборотов двигателя - Слишком низкая высота среза - Изношен нож - Засорен сборный мешок 	<ul style="list-style-type: none"> - Установить дроссельный рычаг в положение макс. (если имеется) - Настроить подходящую высоту - Заменить нож - Опорожнить сборный мешок
Стартер не вращается	<ul style="list-style-type: none"> - Аккумулятор разряжен - Аккумулятор не подключен - Не вставлена безопасная штепсельная вилка 	<ul style="list-style-type: none"> - Зарядить аккумулятор. - Подключить аккумулятор - Вставить безопасную штепсельную вилку

Перепечатка и прочее тиражирование документации и сопроводительных документов изделий, также частичное, допускается только при наличии четкого согласия компании ISC GmbH.

Сохраняется право на технические изменения.

10. Индикаторы зарядного устройства

Состояние индикатора	Значение и действия
Мигает зеленый свет	Готовность к эксплуатации Зарядное устройство подключено к сети и готово к эксплуатации, аккумулятор не в зарядном устройстве.
Горит красный свет	Зарядка Зарядное устройство заряжает аккумулятор.
Горит зеленый свет	Аккумулятор заряжен и готов к использованию. (Продолжительность зарядки аккумулятора 1,5 А ч: ок. 2 ч) (Продолжительность зарядки аккумулятора 2,0 А ч: ок. 2,5 ч) (Продолжительность зарядки аккумулятора 3,0 А ч: ок. 4 ч) (Продолжительность зарядки аккумулятора 4,0 А ч: ок. 5 ч) (Продолжительность зарядки аккумулятора 5,2 А ч: ок. 6,5 ч) Действие: Извлеките аккумулятор из зарядного устройства. Отсоедините зарядное устройство от сети.
Мигает красный свет	Неисправность Зарядка невозможна. Аккумулятор полностью разряжен или повреждено зарядное устройство. Действие: Запрещено заряжать неисправный аккумулятор. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства.
Красный и зеленый свет мигают попеременно	Нарушение температурного режима Слишком высокая (например, прямой солнечный свет) или слишком низкая (ниже 0 °C) температура аккумулятора. Действие: Извлеките аккумулятор и поместите его на хранение при комнатной температуре (ок. 20 °C) на 1 день. Если после этого неисправность повторяется, значит, аккумулятор полностью разряжен и не подлежит дальнейшей зарядке или использованию. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства.

* Актуальные цены и информацию можно найти на сайте www.isc-gmbh.info



Только для стран ЕС

Запрещено выбрасывать электроинструмент в обычный домашний мусор.

Согласно европейской директиве 2012/19/EG об использованных электрических и электронных устройствах и реализации в правовой системе соответствующей страны необходимо использованный электрический инструмент утилизировать отдельно и направлять на вторичную переработку для охраны окружающей среды.

Вторичная переработка - альтернатива обязательной отсылке устройства назад изготовителю: Владелец электрического устройства в случае избавления от собственности обязан, в качестве альтернативы отсылки назад изготовителю, содействовать надлежащей утилизации. Пришедшее в негодность устройство может быть передано в приемный пункт, который осуществит ликвидацию в соответствии с законом страны о цикличном производстве и обращении с мусором. Это не относится к приложенным к пришедшему в негодность оборудованию дополнительным устройствам и вспомогательным средствам, не содержащим электрические части.

Перепечатывание или прочие виды размножения документации и сопроводительных листов продукции фирмы, полностью или частично, разрешено производить только с однозначного разрешения ISC GmbH.

Сохраняется право на технические изменения

Информация о сервисном обслуживании

Во всех странах, указанных в гарантийном свидетельстве, у нас имеются компетентные сервисные партнеры, контактные данные которых Вы найдете в гарантийном свидетельстве. Они всегда в Вашем распоряжении для решения любых вопросов, связанных с обслуживанием, например, для ремонта, поставки запчастей и быстроизнашивающихся деталей, а также приобретения расходных материалов.

Следует обратить внимание на то, что в этом изделии следующие детали подвержены естественному износу или износу в связи с эксплуатацией / следующие детали требуются в качестве расходных материалов.

Категория	Пример
Быстроизнашивающиеся детали*	Воздушный фильтр, тросы Боудена, травосборник, шины, муфта сцепления, Аккумулятор
Расходный материал/расходные части*	Ножи
Недостающие компоненты	

* Не обязательно входят в объем поставки!

При обнаружении дефектов или неисправностей мы просим Вас заявить о таком случае в сети Интернет на сайте www.isc-gmbh.info. Обратите внимание на точное описание неисправности и в любом случае ответьте на следующие вопросы:

- Устройство уже работало или оно было неисправным с самого начала?
- Вам бросилось что-либо в глаза перед возникновением неисправности (признак перед неисправностью)?
- Какую неисправность имеет устройство, по Вашему мнению (основной признак)? Опишите эту неисправность.

Гарантийное свидетельство

Уважаемая покупательница, уважаемый покупатель, наши продукты проходят тщательнейший контроль качества. Если это устройство все же не будет функционировать безупречно, мы просим Вас обратиться в наш сервисный отдел по адресу, указанному в этом гарантийном талоне. Мы также охотно ответим на Ваши вопросы по телефону, номер которого приведен ниже. При предъявлении гарантийных требований действуют следующие условия.

1. Настоящие правила гарантии действуют исключительно в отношении пользователей, т.е. физических лиц, которые не намереваются использовать настоящее изделие в рамках своей профессиональной или другой самостоятельной деятельности. Настоящие правила гарантии регулируют дополнительные условия оказания гарантийных услуг, которые нижеупомянутый производитель обеспечивает покупателям своих новых устройств в дополнение к условиям гарантии в соответствии с законом. Эти гарантийные обязательства не затрагивают Ваши законные гарантийные требования. Наши гарантийные услуги для Вас бесплатны.
2. Гарантийные услуги распространяются только на дефекты нового устройства нижеупомянутого производителя, которое вы приобрели, связанные с недостатком материала или производственным браком, и ограничиваются по нашему выбору устранением таких дефектов устройства или заменой устройства. Учтите, что наши устройства не предназначены для использования в промышленных целях, в ремесленном производстве и на профессиональной основе. Поэтому гарантийный договор считается недействительным, если устройство использовалось в течение гарантийного срока на кустарных, промышленных предприятиях или в ремесленном производстве, а также подвергалось сопоставимой нагрузке.
3. Наша гарантия не распространяется на:
 - повреждения устройства, возникшие в результате несоблюдения руководства по монтажу или неправильного монтажа, несоблюдения руководства по эксплуатации (например, при подключении к сети с неправильным напряжением или родом тока), несоблюдения требований касательно технического обслуживания и требований техники безопасности, воздействия на устройство аномальных условий окружающей среды или недостаточного ухода и технического обслуживания;
 - повреждения устройства, возникшие в результате неправильного или ненадлежащего использования (например, перегрузка устройства или применение не допущенных к использованию насадок или принадлежностей), попадания в устройство посторонних предметов (например, песка, камней или пыли, повреждения при транспортировке), применения силы или внешних воздействий (например, повреждения при падении);
 - повреждения устройства или частей устройства, связанные с износом в связи с эксплуатацией, обычным или другим естественным износом.
4. Гарантийный срок составляет 24 месяца, отсчет начинается со дня покупки устройства. Гарантийные права необходимо предъявлять до истечения срока гарантии в течение двух недель после того как будет обнаружена неисправность. Заявления на гарантийное обслуживание после истечения срока гарантии не принимаются. Ремонт или замена устройства не ведет к продлению гарантийного срока, также при оказании такой услуги отсчет нового гарантийного срока на устройство или возможно установленные детали не начинается заново. Это условие действует также при обращении в местный сервисный отдел.
5. Для предъявления гарантийных требований сообщите о неисправности устройства на сайте www.isc-gmbh.info. Приготовьте квитанцию о покупке или другие доказательства приобретения Вами нового устройства. Оказание гарантийных услуг применительно к устройствам, направленным на рассмотрение без соответствующих доказательств или фирменной таблички, исключается ввиду недостатка данных для идентификации таких устройств. Если наша гарантия распространяется на неисправность устройства, Вы немедленно получите отремонтированное или новое устройство.

Само собой разумеется, мы можем также устранить при оплате затрат неисправности устройства, которые не входят в объем гарантийных услуг или при истечении срока гарантии. Для этого Вам необходимо выслать устройство на адрес нашей службы сервиса.

Что касается быстроизнашивающихся, расходных деталей и недостающих компонентов, мы обращаем внимание на ограничения этой гарантии согласно информации о сервисном обслуживании настоящего руководства по эксплуатации.

Konformitätserklärung

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavува следната сообрзност согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Benzin-Rasenmäher GE-PM 48 S HW-E Li/Ladegerät Power-X-Charger 18V 2h (Einhell)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | Notified Body No.: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | Noise: measured $L_{WA} = 93,4$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 96$ dB (A) |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | P = 1,8 KW; L/Ø = 48 cm |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU | Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199 |
| | 80686 München, Deutschland, Notif ed Body (0036) |
| | <input checked="" type="checkbox"/> 2012/46/EU |
| | Emission No.: e11*97/68SA*2012/46*0911*04 (II) |

Standard references: EN 55014-1; EN 55014-2; EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 62233; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN ISO 14982; EN ISO 5395-1; EN ISO 5395-2; EN 62321

Landau/Isar, den 02.06.2017

 Weichselgartner/General-Manager

 Hoss Zhang/Product-Management

First CE: 17
 Art.-No.: 34.048.00 I.-No.: 11017
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR015988
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Konformitätserklärung

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
P declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
H a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
PL deklaruje zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
RS potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виробі
MK ja izjavуva slednata сообрзност согласно EУ-директивата и нормите за артикли
TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
IS Lýsir uppfyllingu EУ-reglna og annarra staðla vöru

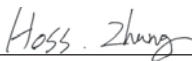
Benzin-Rasenmäher GE-PM 53 S HW-E Li/Ladegerät Power-X-Charger 18V 2h (Einhell)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | Notified Body No.: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | Noise: measured $L_{WA} = 83,8$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 98$ dB (A) |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | P = 2,8 KW; L/Ø = 53 cm |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU | Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199 |
| | 80686 München, Deutschland, Notif ed Body (0036) |
| | <input checked="" type="checkbox"/> 2012/46/EU |
| | Emission No.: e11*97/68SA*2012/46*1529*02 (II) |

**Standard references: EN 55014-1; EN 55014-2;
 EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 62233; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3;
 EN ISO 14982; EN ISO 5395-1; EN ISO 5395-2; EN 62321**

Landau/Isar, den 02.06.2017


 Weichselgartner/General-Manager


 Hoss Zhang/Product-Management

First CE: 17
 Art.-No.: 34.048.10 I.-No.: 11017
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR015987
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



A series of horizontal lines for writing, starting from the pencil tip and extending across the page.



A series of 20 horizontal lines for writing, starting from the line where the pencil is positioned and extending down the page.



Two horizontal lines are positioned to the right of the pencil's tip, serving as a starting point for writing. Below these, there are 25 additional horizontal lines, evenly spaced, providing a large area for text or drawing.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.



EH 10/2017 (01)

